

Безвоздушные распылители GMAX™ 3400, GMAX™ II 3900/5900/7900 и TexSpray 5900HD/7900HD

333302G
RU

Только для профессионального использования.
Оборудование не одобрено для использования в зонах со взрывоопасными средами (Европа).
Для нанесения архитектурных красок и покрытий.

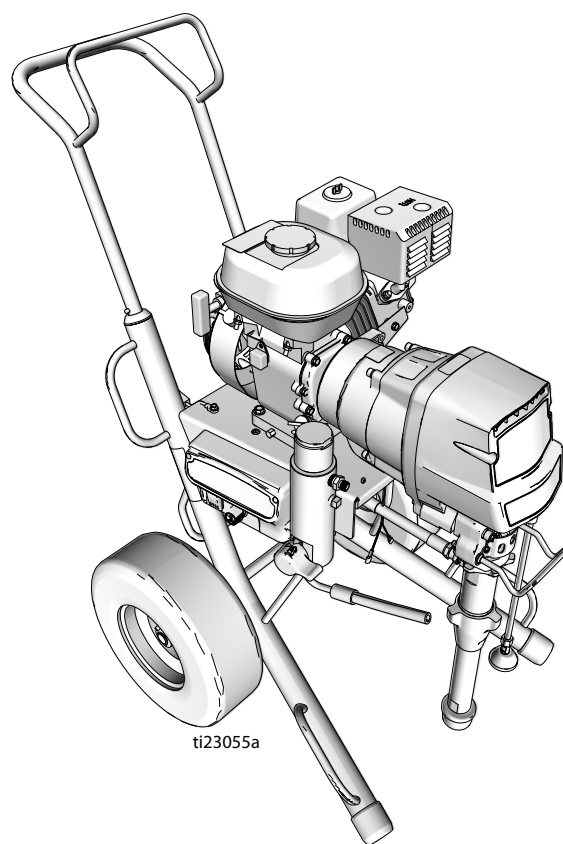
Максимальное рабочее давление 22,8 МПа (228 бар, 3300 фунтов/кв. дюйм)



Важные инструкции по технике безопасности

Прочтите все предупреждения и инструкции, содержащиеся в этом руководстве и в руководстве по эксплуатации газового двигателя. Сохраните эти инструкции.

GMAX 3400					
Модель:	Стандартный				
16W863	✓				
GMAX II 3900					
Модель:	Стандартный	ProContractor	Lo-Boy (на низкой тележке)	RentalPro 360G	
16W865	✓				
16W866			✓		
16W867		✓			
16W984				✓	
GMAX II 5900					
Модель:	Стандартный	ProContractor	Lo-Boy (на низкой тележке)	Ironman	Convertible
16W869	✓				
16W870			✓		
16W871		✓			
16W881				✓	
16W873					✓
GMAX II 7900					
Модель:	Стандартный	ProContractor	Lo-Boy (на низкой тележке)	Ironman	Roof Rig
16W883	✓				
16W884			✓		
16W885		✓			
16W887				✓	
16W987					✓
TexSpray 5900HD					
Модель:	Стандартный	ProContractor			
16W889	✓				
16W882		✓			
TexSpray 7900HD					
Модель:	Стандартный	ProContractor	Ironman		
16W890	✓				
16W888		✓			
16X949			✓		



Сопутствующие руководства

Детали 332921



Содержание

Предупреждение	3	Техническое обслуживание	21
Идентификация компонентов оборудования	5	Процедура сброса давления	21
Модели Standard (3400, 3900, 5900, 5900HD, 7900, 7900HD)	5	Поиск и устранение неисправностей	22
Модели ProContractor (3900, 5900, 7900, 5900HD, 7900HD)	6	Жидкостный насос работает постоянно	24
Модели Ironman (5900, 7900, 7900HD)	7	Неисправность платы управления	25
Модели Lo-Boy (3900, 5900, 7900)	8	Неисправность платы управления (шаги)	26
Модели Convertible (5900)	9	Электродвигатель модели Convertible не работает	27
Процедура сброса давления	10	Электродвигатель модели Convertible не работает (шаги)	28
Заземление	10	Электродвигатель модели Convertible работает - отсутствует переменный ток на плате управления распылителя	29
Подготовка к работе	11	Сообщения на цифровом дисплее	31
Только для моделей Convertible	12	Узел ведущей шестерни / Каркас муфты сцепления / Зажим	32
Запуск	13	Демонтаж узла ведущей шестерни /каркаса муфты сцепления	32
Защитное устройство Switch Tip™	14	Монтаж	33
Распыление	14	Извлечение зажима	33
Очистка засорившегося сопла	15	Монтаж зажима	33
Защитная система WatchDog™ (только для устройств ProContractor и Ironman)	15	Технические данные	34
Катушка для шланга (только для устройств ProContractor)	16	Стандартная гарантия компании Graco	40
Цифровая система слежения (для устройств ProContractor и Ironman)	17		
Очистка	19		

Предупреждение

Приведенные далее предупреждения относятся к настройке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту этого оборудования. Символом восклицательного знака отмечены общие предупреждения, а знаки опасности указывают на риск, связанный с определенной процедурой. Когда в тексте руководства или на предупредительных этикетках встречаются эти символы, см. данные предупреждения. В этом руководстве в соответствующих случаях могут встречаться другие символы опасности и предупреждения, касающиеся определенных изделий и не описанные в этом разделе.

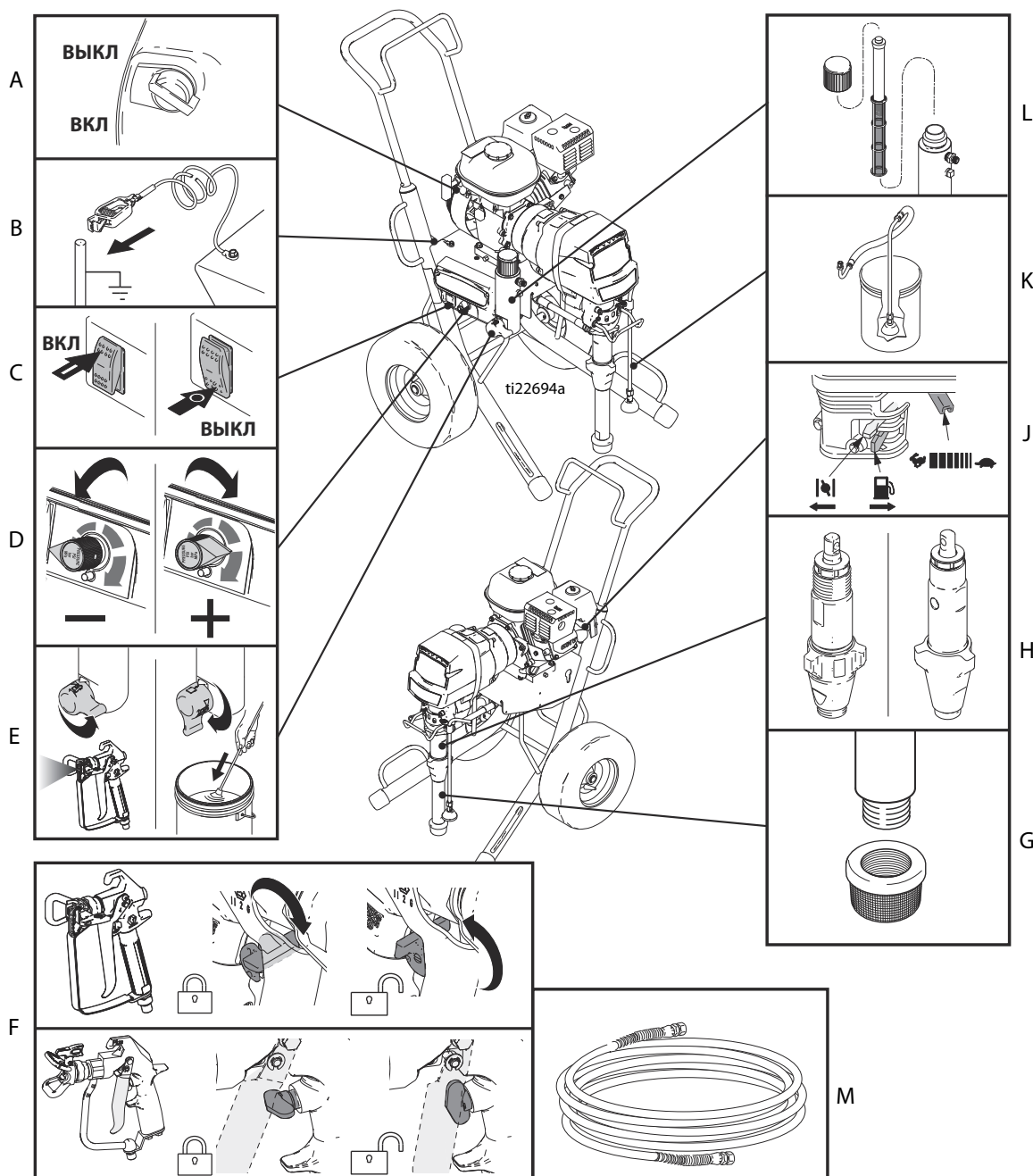
 <h2 style="margin: 0;">ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</h2>	
	<p>ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА И ВЗРЫВА</p> <p>Легковоспламеняющиеся газы, такие как пары растворителей или краски, могут воспламениться или взорваться в рабочей зоне. Во избежание возгорания и взрыва соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.</p> <ul style="list-style-type: none"> Используйте оборудование только в хорошо проветриваемом помещении. Не заправляйте топливный бак при включенном или нагретом двигателе. Остановите двигатель и дайте ему остыть. Топливо огнеопасно и может воспламениться или взорваться в случае попадания на горячую поверхность. Устраните все возможные источники возгорания; такие как сигнальные лампы, сигареты, переносные электролампы и синтетическую спецодежду (потенциальная опасность статического разряда). В рабочей зоне не должно быть посторонних предметов, в том числе растворителя, ветоши и бензина. При наличии легковоспламеняющихся газов не подсоединяйте и не отсоединяйте сетевые шнуры, не пользуйтесь переключателями, не включайте и не выключайте освещение. Все оборудование в рабочей зоне должно быть заземлено. См. инструкции раздела Заземление. Используйте только заземленные шланги. Нажимая курок краскораспылителя, направленного в заземленную емкость, плотно прижимайте его к краю этой емкости. Используйте только электропроводные или антистатические вкладыши для емкостей. Немедленно прекратите работу, если появится искра статического разряда или станут ощутимы разряды электрического тока. Не используйте оборудование до выявления и устранения проблемы. В рабочей зоне должен находиться исправный огнетушитель.
	<p>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ КОЖНЫХ ПОКРОВОВ</p> <p>Распыление под высоким давлением может стать причиной подкожной инъекции токсичных материалов и привести к серьезной травме. В случае прокола кожи немедленно обратитесь за хирургической помощью.</p> <ul style="list-style-type: none"> Не направляйте краскораспылитель и не распыляйте материал на людей или животных. Берегите руки и другие части тела от попадания под выходящую струю. В частности, не пытайтесь устранить утечку, закрывая отверстие какими-либо частями тела. Всегда используйте соплодержатель. Не выполняйте распыление без установленного соплодержателя. Используйте сопла Graco. Соблюдайте осторожность при очистке и замене сопел. В случае засорения сопла в процессе распыления, выключите устройство и сбросьте давление в соответствии с инструкциями из раздела Процедура сброса давления, прежде чем снимать сопло для его очистки. Не оставляйте подключенное к сети питания или находящееся под давлением устройство без присмотра. Когда устройство не используется, выключите его и выполните процедуру снятия давления. Проверяйте шланги и другие детали для выявления признаков повреждений. Заменяйте поврежденные шланги или детали. Эта система может создавать давление 22,8 МПа (228 бар, 3300 фунтов на кв. дюйм). Используйте запчасти и вспомогательные принадлежности от компании Graco с номинальным выдерживаемым давлением не менее 22,8 МПа (228 бар, 3300 фунтов на кв. дюйм). Всегда устанавливайте предохранитель пускового курка в перерывах между работой. Проверяйте исправность блокиратора курка. Перед началом работы проверьте надежность всех соединений. Научитесь быстро останавливать работу системы и сбрасывать давление. Тщательно изучите элементы управления.
	<p>ОПАСНОСТЬ ТРАВМИРОВАНИЯ ДВИЖУЩИМИСЯ ЧАСТЯМИ</p> <p>Движущиеся части могут прищемить, порезать или отсечь пальцы и другие части тела.</p> <ul style="list-style-type: none"> Держитесь на расстоянии от движущихся частей. Не эксплуатируйте оборудование со снятыми защитными устройствами или крышками. Находящееся под давлением оборудование может включиться без предупреждения. Прежде чем проверять, перемещать или обслуживать оборудование, выполните инструкции из раздела «Процедура сброса давления» и отключите все источники электропитания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 	<p>ОПАСНОСТЬ ПРИ НЕНАДЛЕЖАЩЕМ ПРИМЕНЕНИИ ОБОРУДОВАНИЯ Ненадлежащее использование может стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не работайте с оборудованием в состоянии усталости или алкогольного опьянения, а также под воздействием лекарственных препаратов. • Не превышайте максимальное рабочее давление или температуру компонента системы с наименьшими номинальными значениями. См. раздел Технические характеристики в соответствующих руководствах по эксплуатации оборудования. • Используйте материалы и растворители, совместимые с деталями оборудования, контактирующие с материалами. См. раздел Технические характеристики в соответствующих руководствах по эксплуатации оборудования. Прочитайте предупреждения производителей материала и растворителей. Для получения полной информации об используемом материале запросите паспорт безопасности материала (MSDS) у дистрибьютора или продавца. • Не покидайте рабочую зону, пока оборудование подключено к сети питания или находится под давлением. • Когда оборудование не используется, выключите его и следуйте инструкциям раздела «Процедура сброса давления». • Ежедневно проверяйте оборудование. Незамедлительно ремонтируйте или производите замену изношенных или поврежденных деталей, используя при этом только оригинальные запасные детали. • Не изменяйте и не модифицируйте конструкцию оборудования. Модификация или изменение конструкции оборудования может привести к аннулированию официальных разрешений на его использование и возникновению угроз безопасности. • Убедитесь, что все оборудование рассчитано и одобрено для работы в условиях предполагаемой работы. • Используйте оборудование только по назначению. Для получения необходимой информации свяжитесь с дистрибьютором. • Прокладывайте шланги и кабели вне участков движения людей и механизмов, вдали от острых кромок, движущихся частей и горячих поверхностей. • Не перекручивайте, не сгибайте шланги и не тяните за них, стараясь переместить оборудование. • Не допускайте детей и животных в рабочую зону. • Соблюдайте все применимые правила техники безопасности.
	<p>ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ АЛЮМИНИЕВЫМИ ДЕТАЛЯМИ ПОД ДАВЛЕНИЕМ Использование в находящемся под давлением оборудовании материалов, не совместимых с алюминием, может послужить причиной возникновения сильной химической реакции и повреждения оборудования. Несоблюдение этого условия может привести к смертельному исходу, серьезной травме или порче имущества.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не используйте 1,1,1-трихлорэтан, метилхлорид, а также растворители на основе галогенизированного углеводорода и материалы, содержащие эти растворители. • Многие другие материалы также могут содержать вещества, вступающие в реакцию с алюминием. Уточните совместимость у поставщика материала.
	<p>ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ УГАРНЫМ ГАЗОМ Выхлопные газы содержат ядовитый угарный газ, не имеющий цвета и запаха. Вдыхание угарного газа может стать причиной смертельного исхода.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не работайте в закрытом помещении.
	<p>ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ТОКСИЧНЫМИ ПАРАМИ ИЛИ МАТЕРИАЛАМИ Проглатывание токсичных материалов или вдыхание токсичных газов, их попадание в глаза или на кожу может привести к смерти или серьезной травме.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сведения о характерных опасностях используемых материалов см. в паспортах безопасности материалов. • Храните опасные материалы в утвержденных контейнерах. Утилизируйте эти материалы согласно применимым инструкциям.
	<p>ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ Во время работы поверхности оборудования и материал могут сильно нагреваться. Во избежание получения сильных ожогов соблюдайте следующее правило:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не прикасайтесь к нагретому материалу или оборудованию.
	<p>СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ При нахождении в рабочей зоне следует использовать надлежащие средства защиты, предохраняющие от получения серьезных травм, в том числе повреждения органов зрения, потери слуха, вдыхания токсичных газов и ожогов. Ниже указаны некоторые средства индивидуальной защиты:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Защитные очки и средства защиты органов слуха. • Респираторы, защитная одежда и перчатки, рекомендованные производителем материала и растворителя
	<p>ОПАСНОСТЬ ОТДАЧИ При нажатии курка возможна отдача краскораспылителя. Во избежание падения и получения серьезных травм следует занимать устойчивое положение.</p>
	<p>ЗАКОНОПРОЕКТ 65 ШТАТА КАЛИФОРНИЯ (США) В выхлопе двигателя данного изделия содержатся химические вещества, которые, по данным штата Калифорния, вызывают раковые заболевания, врожденные пороки или наносят иной вред репродуктивной системе. Это изделие содержит химическое вещество, которое в штате Калифорния (США) признается способным вызывать раковые заболевания, врожденные дефекты развития и наносить вред репродуктивной системе. Мойте руки после работы с ним.</p>

Идентификация компонентов оборудования

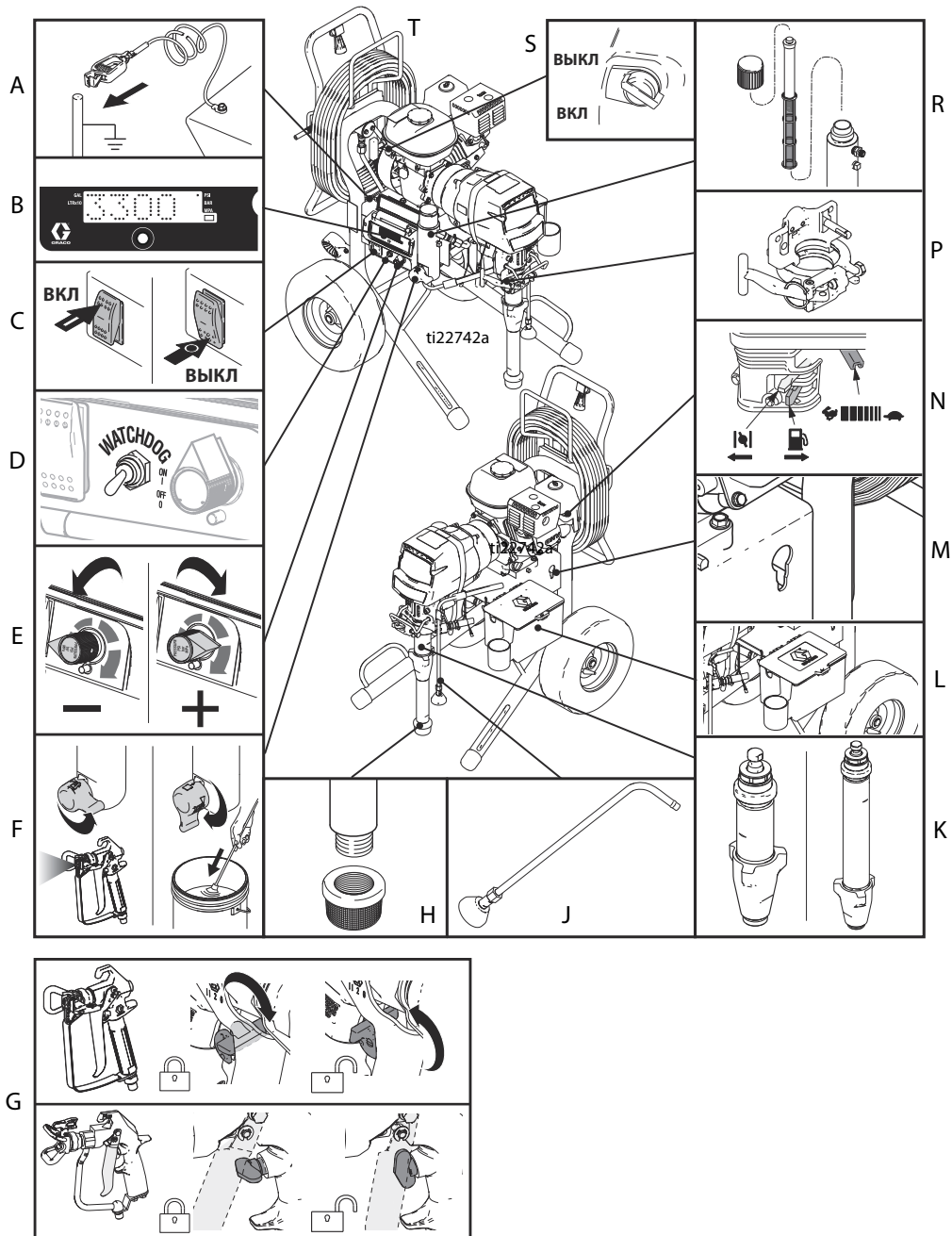
Модели Standard (3400, 3900, 5900, 5900HD, 7900, 7900HD)



A	Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ двигателя
B	Заземляющий зажим
C	Переключатель питания насоса
D	Регулятор давления
E	Заливочный клапан
F	Блокиратор курка краскораспылителя

G	Сетчатый фильтр
H	Насос
J	Блок управления двигателем
K	Сливной шланг
L	Фильтр насоса Easy Out
M	Шланг

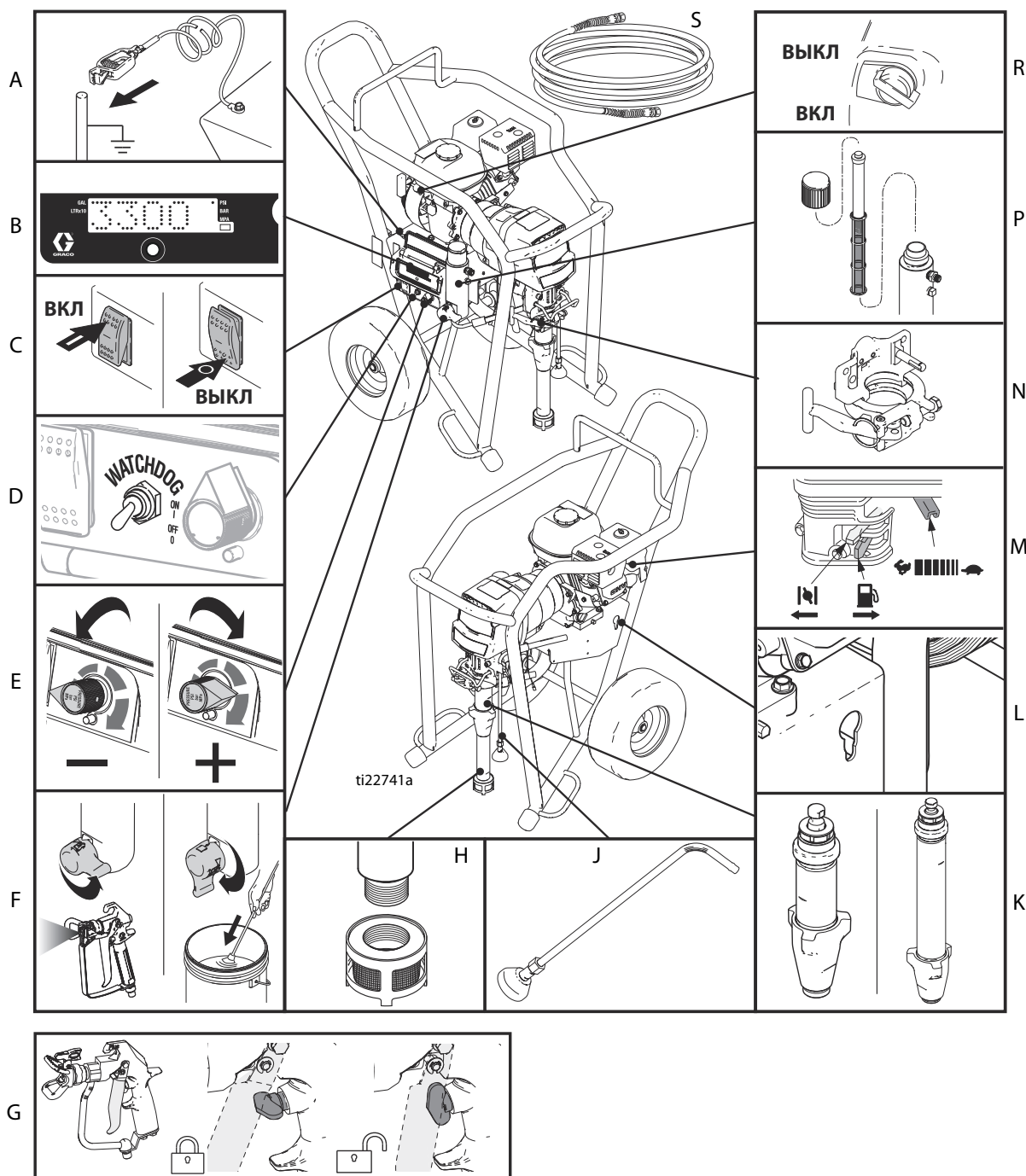
Модели ProContractor (3900, 5900, 7900, 5900HD, 7900HD)



A	Заземляющая катушка
B	Дисплей Smart Control 3.0
C	Переключатель питания насоса
D	Переключатель WatchDog™
E	Регулятор давления
F	Заливочный клапан
G	Блокиратор курка краскораспылителя
H	Сетчатый фильтр
J	Сливной шланг

K	Насос
L	Ящик для инструментов
M	Функция тягового усиления
N	Блок управления двигателем
P	Зажим насоса ProConnect™ II
R	Фильтр
S	Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ двигателя
T	Катушка для шланга

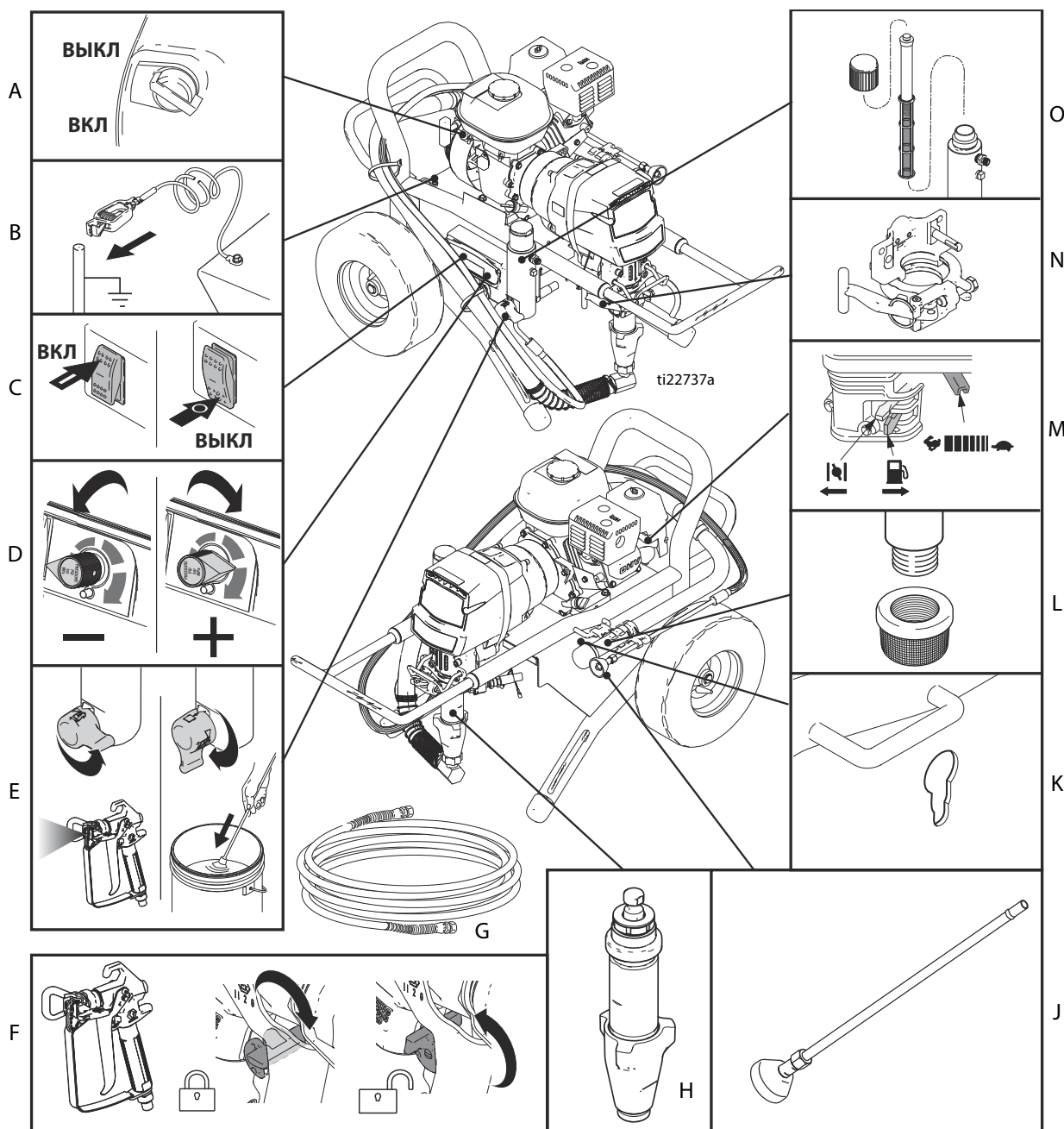
Модели Ironman (5900, 7900, 7900HD)



A	Заземляющая катушка
B	Дисплей Smart Control 3.0
C	Переключатель питания насоса
D	Переключатель WatchDog™
E	Регулятор давления
F	Заливочный клапан
G	Блокиратор курка краскораспылителя
H	Сверхпрочный сетчатый фильтр

J	Сливной шланг
K	Насос MaxLife
L	Функция тягового усиления
M	Блок управления двигателем
N	Зажим насоса ProConnect™ II
P	Фильтр насоса Easy Out
R	Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ двигателя
S	Шланг

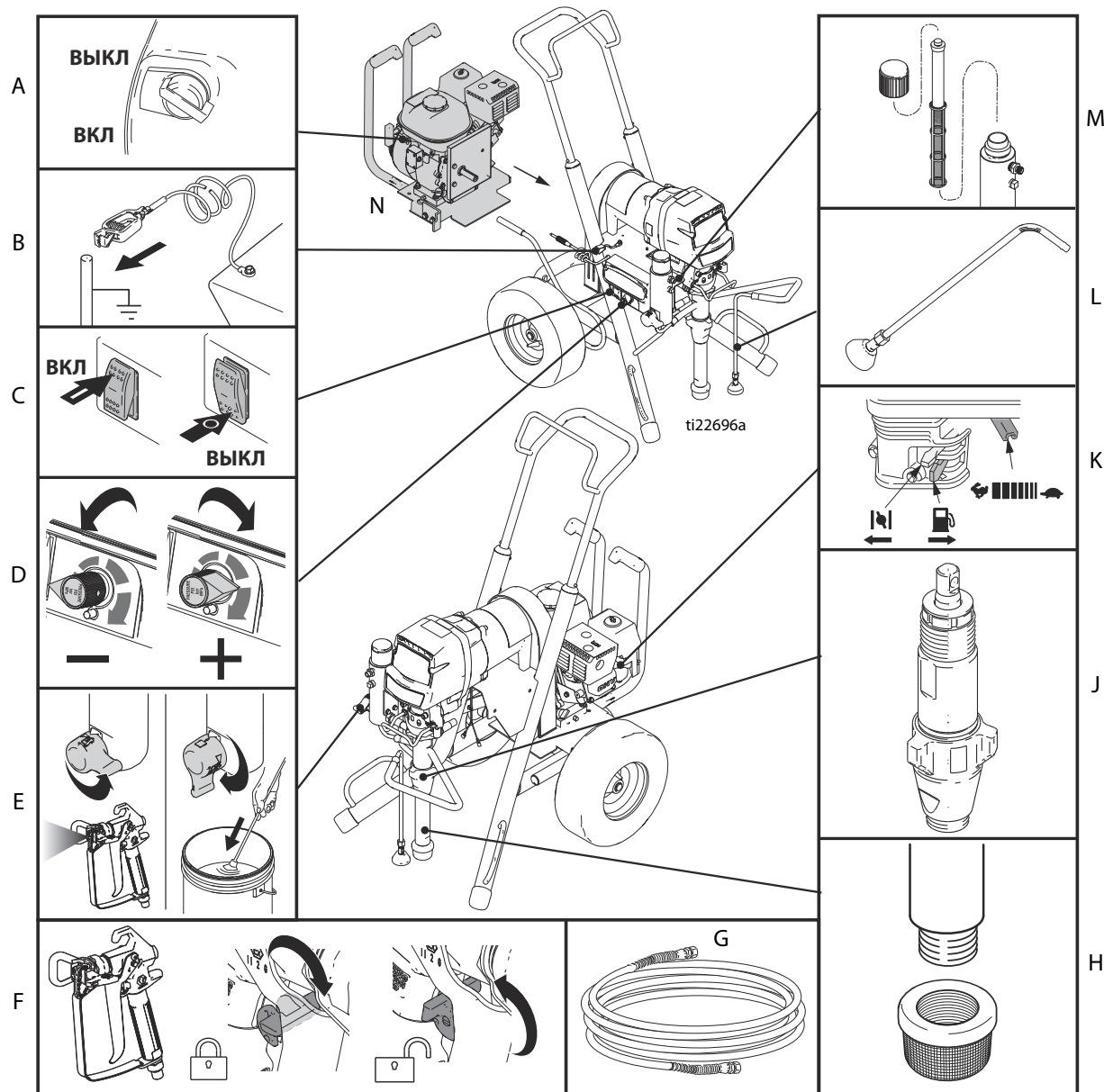
Модели Lo-Boy (3900, 5900, 7900)



A	Переключатель ВКЛ/ВыКЛ двигателя
B	Заземляющая катушка
C	Переключатель питания насоса
D	Регулятор давления
E	Заливочный клапан
F	Блокиратор курка краскораспылителя
G	Шланг
H	Насос

J	Сливной шланг
K	Функция тягового усиления
L	Сетчатый фильтр
M	Блок управления двигателем
N	Зажим насоса ProConnect™ II
O	Фильтр насоса Easy Out

Модели Convertible (5900)



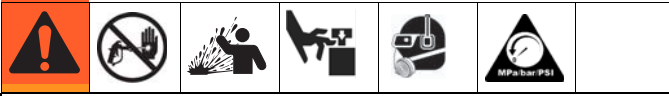
A	Переключатель ВКЛ/ВыКЛ двигателя
B	Заземляющая катушка
C	Переключатель питания насоса
D	Регулятор давления
E	Заливочный клапан
F	Блокиратор курка краскораспылителя
G	Шланг

H	Сетчатый фильтр
J	Насос
K	Блок управления двигателем
L	Сливной шланг
M	Фильтр насоса Easy Out
N	Источник питания

Процедура сброса давления



Выполняйте процедуру сброса давления каждый раз, когда в тексте приводится этот символ.



Это оборудование остается под давлением до тех пор, пока давление не будет сброшено вручную. Во избежание получения серьезной травмы, вызванной воздействием жидкости под давлением (например, в результате проникновения под кожу, разбрызгивания жидкости и контакта с движущимися деталями), выполняйте процедуру сброса давления после каждого завершения распыления и перед очисткой, проверкой либо обслуживанием оборудования.

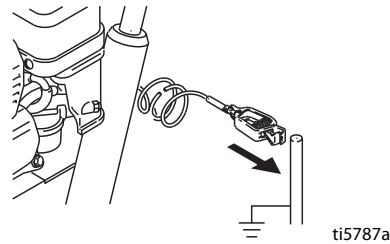
1. Активируйте блокиратор курка.
2. Установите переключатель двигателя в положение OFF (ВЫКЛ.).
3. Установите переключатель насоса в положение OFF (ВЫКЛ.) и поверните ручку регулятора давления против часовой стрелки до упора.
4. Снимите блокиратор курка. Плотно прижмите металлическую часть краскораспылителя к боковой поверхности заземленной металлической емкости и нажмите на пусковой курок, чтобы сбросить давление.
5. Активируйте блокиратор курка краскораспылителя.
6. Поверните заливочный клапан вниз, в положение DRAIN (СЛИВ). Оставьте клапан заправки в нижнем положении до тех пор, пока Вы не будете готовы снова начать распыление.
7. Если вам кажется, что сопло или шланг засорены или что после выполнения указанных выше действий давление не было снято полностью, **ОЧЕНЬ МЕДЛЕННО** ослабьте гайку крепления соплодержателя или муфту на конце шланга, чтобы постепенно снять давление, а затем полностью отсоедините ее. Очистите сопло или шланг от засорений.

Заземление



Для снижения риска образования статического разряда оборудование должно быть заземлено. Искры статического разряда могут привести к возгоранию или взрыву паров. Заземление подразумевает наличие провода для отвода электрического тока.

Для заземления распылителя: Подсоедините зажим заземления распылителя к проводнику заземления.



Шланги для воздуха и материала: Для обеспечения электропроводности цепи заземления используйте только токопроводящие шланги с максимальной длиной комбинированного шланга, равной 150 м (500 футов). Проверьте электрическое сопротивление шлангов. Если общее сопротивление относительно земли превышает 29 МОм, немедленно замените шланг.

Распылитель: Заземление необходимо обеспечить путем подключения к правильно заземленному шлангу для жидкости и насосу.

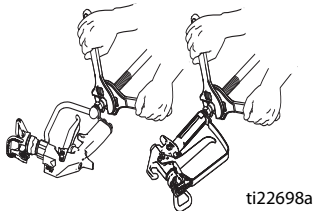
Емкости для растворителя, используемого при промывке: Соблюдайте местные нормы. Используйте только токопроводящие металлические емкости, установленные на заземленную поверхность. Не ставьте емкость на токонепроводящую поверхность, например на бумагу или картон, так как это нарушит целостность цепи заземления.

Обеспечение целостности заземления при промывке или сбросе давления: Плотно прижмите металлическую часть краскораспылителя к боковой поверхности заземленной металлической емкости и нажмите пусковой курок краскораспылителя.

Подготовка к работе

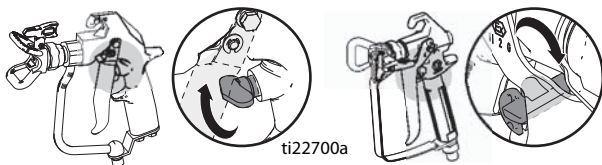


1. **Все распылители, за исключением серии ProContractor:** Подсоедините к распылителю соответствующий шланг высокого давления Graco.
2. **Выберите устройства:** Установите и надежно закрепите шланг с оплеткой на впускном отверстии для материала в краскораспылителе.



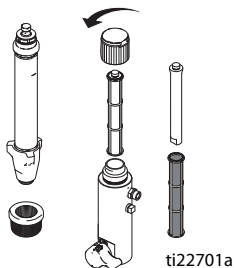
ti22698a

3. Активируйте блокиратор курка краскораспылителя.



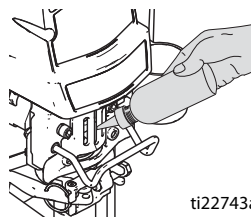
ti22700a

4. При распылении текстурированных красок извлеките впускной сетчатый фильтр и сетку корпуса фильтра.



ti22701a

5. Заполните гайку уплотнения горловины жидкостью TSL, чтобы предотвратить преждевременный износ уплотнения. Выполняйте эту операцию при каждом распылении.



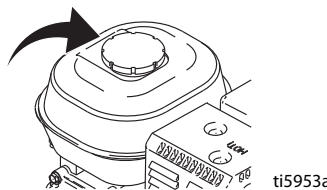
ti22743a

6. Проверьте уровень масла в двигателе. При необходимости добавляйте масло SAE 10W-30 (для летнего периода) или 5W-20 (для зимнего периода).



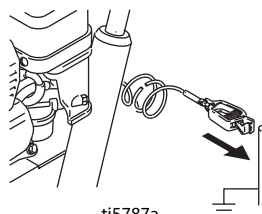
ti5952a

7. Заполните топливный бак.



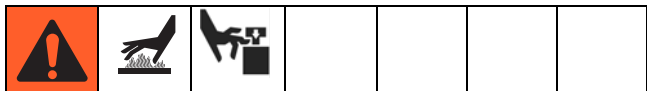
ti5953a

8. Подсоедините зажим заземления распылителя к грунтовому заземлению.



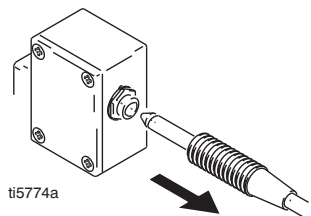
ti5787a

Только для моделей Convertible

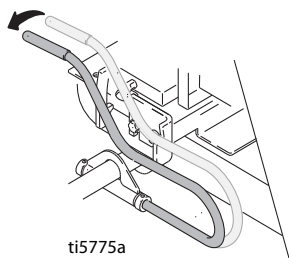


Замена бензинового двигателя на электромотор

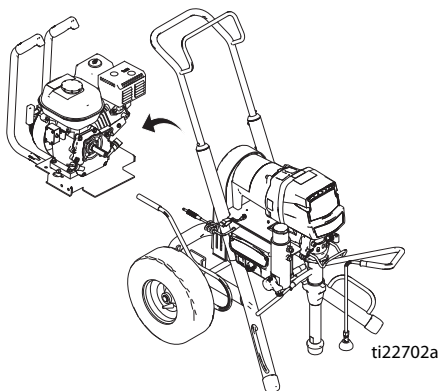
1. Отсоедините шнур питания двигателя.



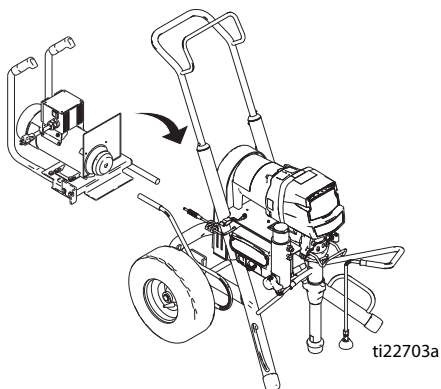
2. Снимите растяжку.



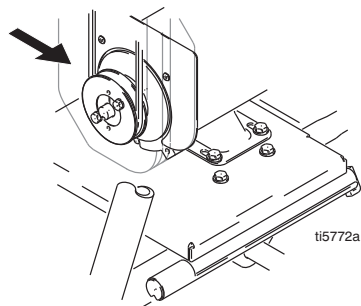
3. Извлеките двигатель; для этого наклоните и выдвиньте его назад.



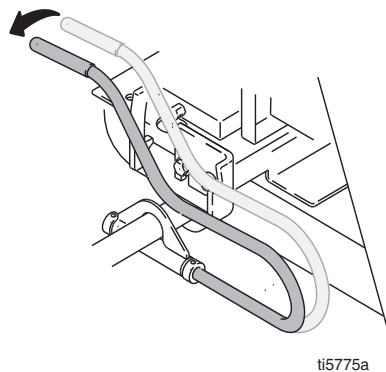
4. Установите мотор; вставьте его и задвиньте вперед.



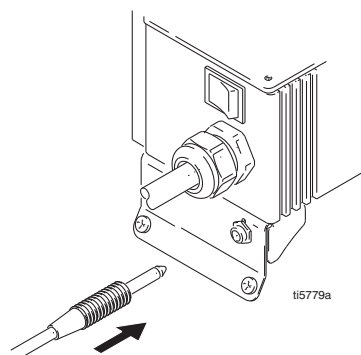
5. Посмотрите в боковые вентиляционные отверстия и удостоверьтесь, что приводной ремень находится в шкиве мотора.



6. Закрепите мотор с помощью растяжки.



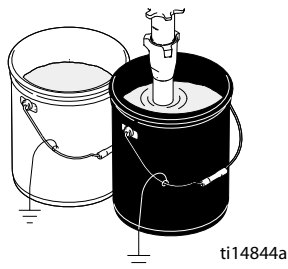
7. Подключите шнур питания регулятора давления.



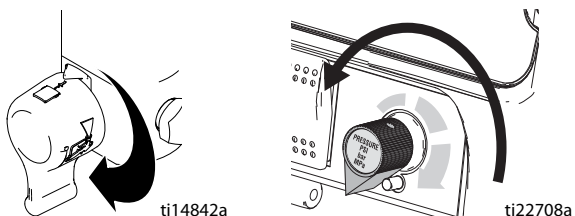
Запуск



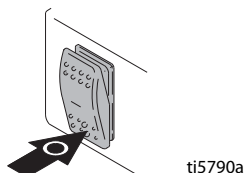
1. Поместите всасывающую и сливную трубки в заземленную металлическую емкость, частично заполненную жидкостью для промывки. Подсоедините провод заземления к емкости и грунтовому заземлению.



2. Поверните заливочный клапан вниз, в положение DRAIN (СЛИВ). Поверните регулятор давления против часовой стрелки до минимального значения.

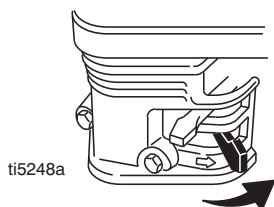


3. Установите выключатель насоса в положение OFF (ВЫКЛ.).

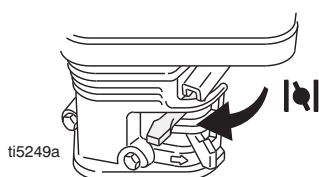


4. Запустите двигатель

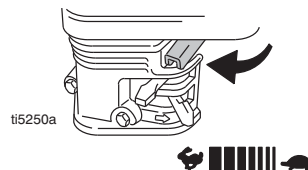
- a. Установите топливный клапан в открытое положение.



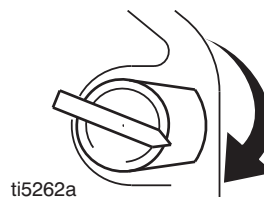
- b. Установите воздушную заслонку в закрытое положение.



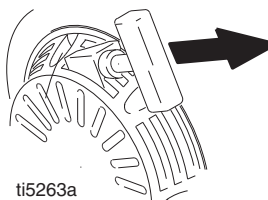
- c. Отрегулируйте дроссельную заслонку для высокой скорости работы.



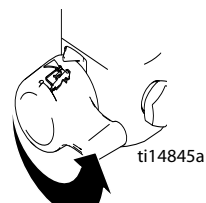
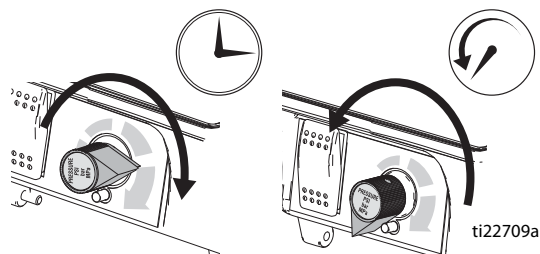
- d. Установите переключатель двигателя в положение ON (ВКЛ).



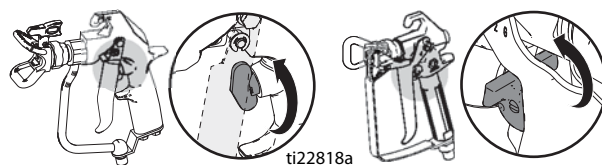
5. Потяните за веревку, чтобы запустить двигатель.



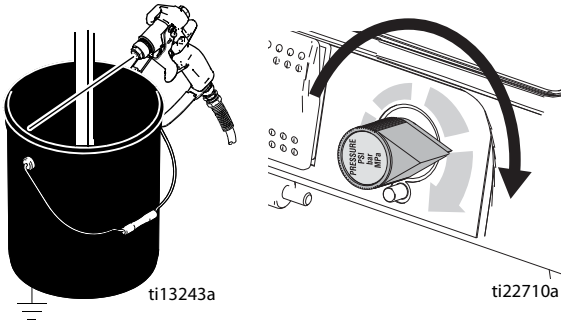
6. Увеличьте давление так, чтобы насос начал работать, и дайте жидкости циркулировать в течение 15 секунд; уменьшите давление и поверните клапан заправки вперед в положение SPRAY (РАСПЫЛЕНИЕ).



7. Снимите предохранитель пускового курка краскораспылителя-распылителя.

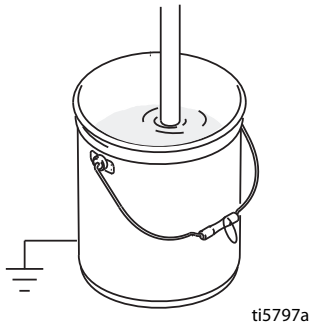


- Прижмите краскораспылитель к заземленной металлической емкости для промывки. Нажмите на курок краскораспылителя и медленно повышайте давление жидкости, пока насос не начнет работать равномерно.

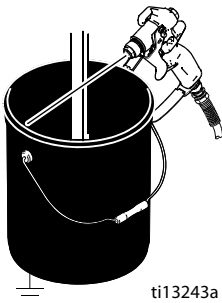


Осмотрите фитинги на признаки утечек. Не пытайтесь остановить утечки рукой или ветошью! В случае утечки немедленно **ВЫКЛЮЧИТЕ** распылитель. Выполните **процедуру сброса давления**, шаги 1-3, см. стр. 10. Затяните подтекающие фитинги. Повторите действия из раздела **Подготовка к работе**, шаги 1 - 5. Если утечек не обнаружено, продолжайте нажимать на пусковой курок краскораспылителя до тех пор, пока система не будет тщательно промыта. Перейдите к шагу 6.

- Поместите сифонную трубку в емкость с материалом.



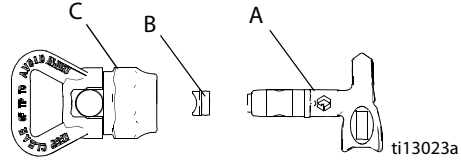
- Направьте краскораспылитель в емкость с жидкостью для промывки и нажимайте на курок, пока не появится материал.



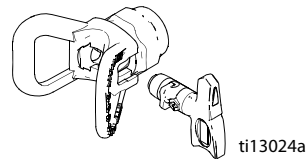
Защитное устройство Switch Tip™



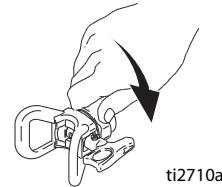
- Выполните **Процедуру сброса давления**, стр. 10.
- Активируйте блокиратор курка краскораспылителя. Вставьте сопло Switch Tip. Вставьте седло и уплотнение OneSeal™.



- Вставьте сопло Switch Tip.

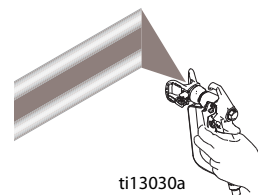


- Прикрутите собранную конструкцию к краскораспылителю. Затяните соединения.

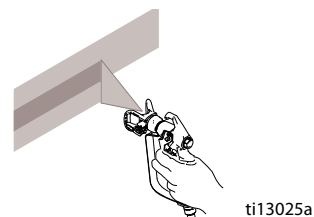


Распыление

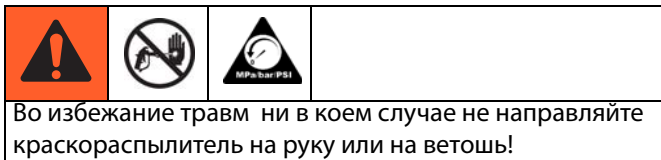
- Выполните пробное распыление. Увеличивайте давление, чтобы устранить излишки материала на кромках. Если с помощью регулировки давления не удастся устранить излишки материала на кромках, то используйте сопло меньшего размера.



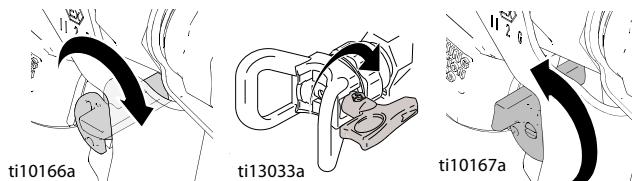
- Держите краскораспылитель перпендикулярно на расстоянии приблизительно 25–30 см (10–12 дюймов) от поверхности. Осуществляйте распыление, перемещая краскораспылитель вперед и назад. Слои должны перекрывать друг друга на 50%. Нажимайте пусковой курок краскораспылитель после начала перемещения и отпускайте его перед остановкой движения краскораспылителя.



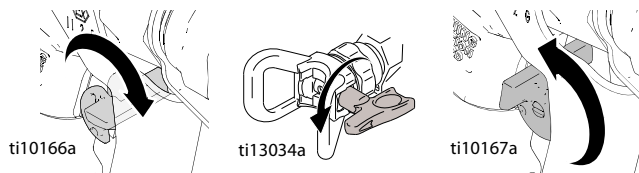
Очистка засорившегося сопла



1. Отпустите курок, включите блокиратор пускового курка. Поверните сопло Switch Tip. Снимите фиксатор курка. Нажмите пусковой курок, чтобы удалить закупорку.



2. Активируйте блокиратор курка. Верните сопло Switch Tip в исходное положение. Деактивируйте блокиратор курка и продолжите распыление.

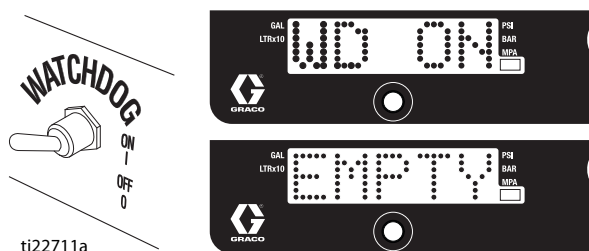


Защитная система WatchDog™ (только для устройств ProContractor и Ironman)

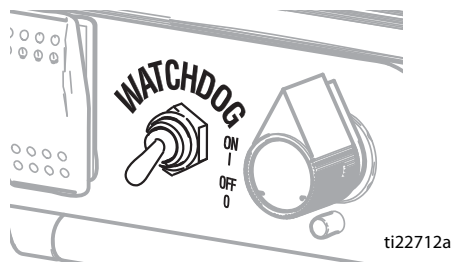
В случае опорожнения емкости с материалом насос останавливается автоматически.

Для включения выполните указанные ниже действия.



1. Выполните инструкции раздела **Запуск**.
2. Установите переключатель WatchDog в положение ON (ВКЛ) – отобразится сообщение **WD ON** (СИСТЕМА WATCHDOG ВКЛЮЧЕНА). Если защитная система Watchdog обнаружит, что емкость с материалом пуста, на дисплее появится и будет мигать сообщение **EMPTY** (ПУСТО), и насос выключится.



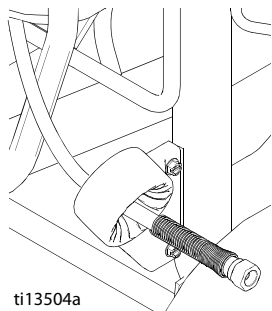
3. Установите переключатель WatchDog в положение OFF (ВЫКЛ). Добавьте материал или заправьте распылитель. Для возврата защитной системы WatchDog в исходное состояние установите переключатель насоса в положение OFF (ВЫКЛ), а затем в положение ON (ВКЛ). Для продолжения слежения за уровнем материала установите переключатель WatchDog в положение ON (ВКЛ).



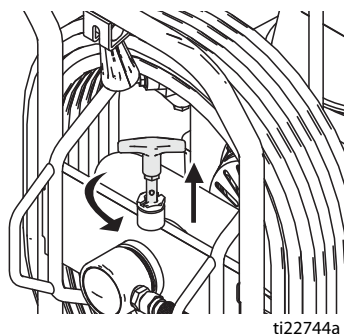
Катушка для шланга (только для устройств ProContractor)

						
Во избежание травмирования при наматывании шланга, держите свою голову на безопасном расстоянии от катушки для шланга.						

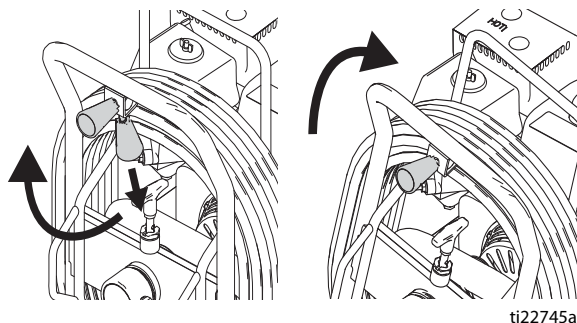
1. Убедитесь в том, что шланг проложен через направляющую для шланга.



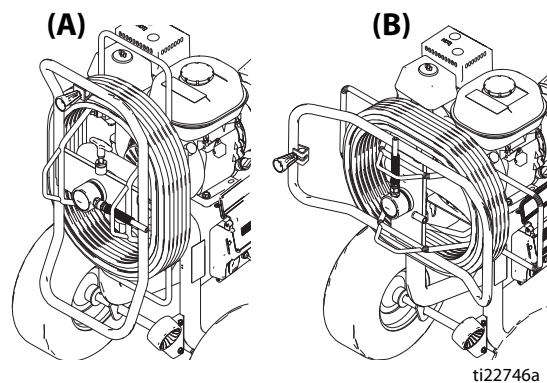
2. Чтобы разблокировать катушку для шлангов, поднимите и поверните замок на 90. Потяните шланг, чтобы извлечь его из катушки.



3. Для того чтобы смотать шланг, потяните рукоятку катушки для шлангов вниз и поворачивайте ее по часовой стрелке.



ПРИМЕЧАНИЕ: Катушку для шланга можно заблокировать в двух положениях: для использования (A) и хранения (B).

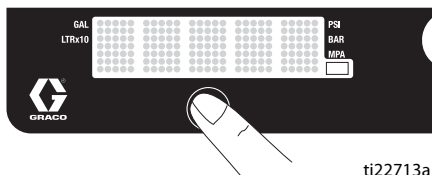


Цифровая система слежения

(для устройств ProContractor и Ironman)

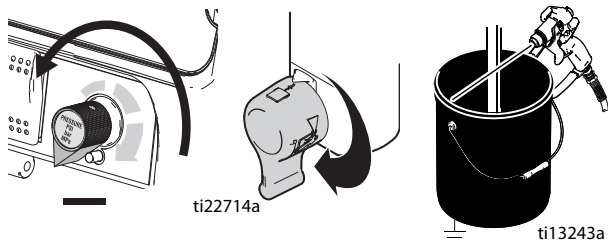
Главное меню эксплуатации

Для перехода к следующему экрану нажмите кнопку, не удерживая ее. Для выбора единиц измерения или сброса данных нажмите и удерживайте кнопку (5 секунд).



ti22713a

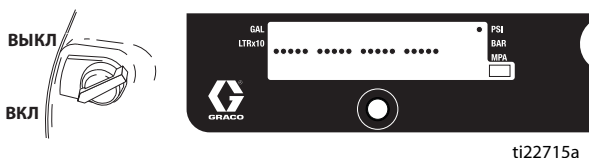
1. Установите минимальную величину давления. Нажмите на пусковой курок распылителя для сброса давления. Поверните заливочный клапан вниз, в положение DRAIN (СЛИВ).



ti22714a

ti13243a

2. ВКЛЮЧИТЕ питание. Появляется дисплей давления. Дефисы не будут отображаться, пока давление не опустится ниже значения 200 фунтов на кв. дюйм (14 бар, 1,4 МПа).



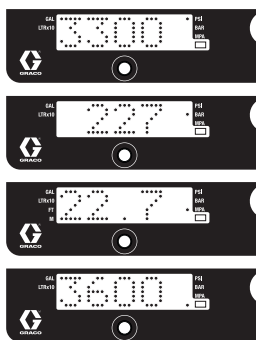
ВЫКЛ

ВКЛ

ti22715a

Изменение выводимых единиц измерения

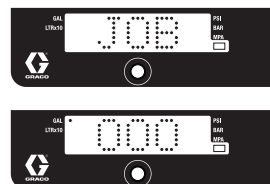
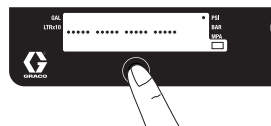
Нажмите и удерживайте кнопку DTS в течение 5 секунд, чтобы выбрать необходимые единицы измерения давления (**фунты на кв. дюйм, бар, МПа**). В случае выбора бар или МПа **галлоны** изменятся на **литры x 10**. Для изменения отображаемых единиц измерения система DTS должна быть в режиме отображения давления, которое должно быть равно нулю.



ti22716a

Рабочий расход в галлонах

1. Чтобы перейти к показателю рабочего расхода в галлонах (или в литрах x 10), нажмите кнопку DTS, не удерживая ее.



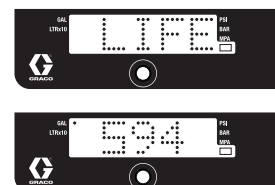
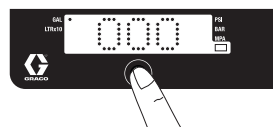
ti22717a

ПРИМЕЧАНИЕ: Прокручивается надпись **JOB** (РАБОТА), а затем отображается количество галлонов, распыленных при давлении выше 7 МПа (70 бар, 1000 фунтов на кв. дюйм).

Расход в галлонах за весь срок службы устройства

1. Нажмите и быстро отпустите кнопку DTS, чтобы перейти к показателю расхода в галлонах (или в литрах x 10) за весь срок службы устройства.

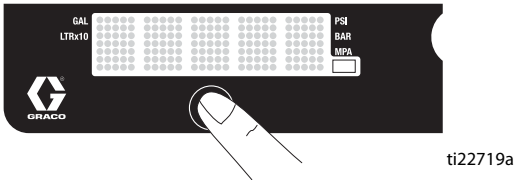
ПРИМЕЧАНИЕ: Быстро прокручивается надпись **LIFE** (**СРОК СЛУЖБЫ**), после чего отображается количество галлонов, распыленных под давлением выше 1000 фунтов/кв. дюйм (70 бар, 7 МПа).



ti22718a

Вспомогательное меню – сохраненные данные и режимы обеспечения защиты насосов с помощью WatchDog

1. Выполните **процедуру сброса давления**, шаги 1 – 4, если они еще не были выполнены.
2. Включите питание, одновременно удерживая нажатой кнопку DTS.



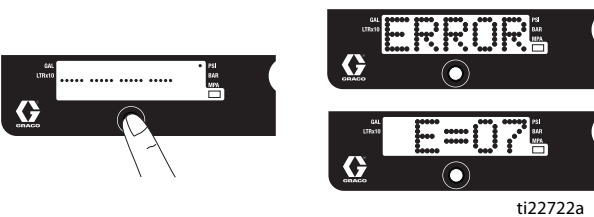
3. На дисплее кратковременно отображается модель (например, **5900**), далее прокручивается сообщение **SERIAL NUMBER** (СЕРИЙНЫЙ НОМЕР) и отображается серийный номер (например, 00001).



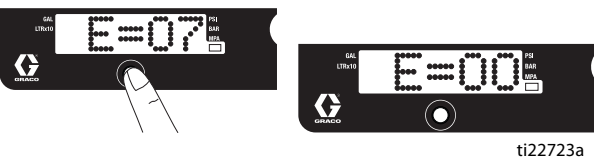
4. После кратковременного нажатия кнопки DTS прокручивается сообщение **MOTOR ON** (ВРЕМЯ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ), а затем отображается общее количество часов работы двигателя.



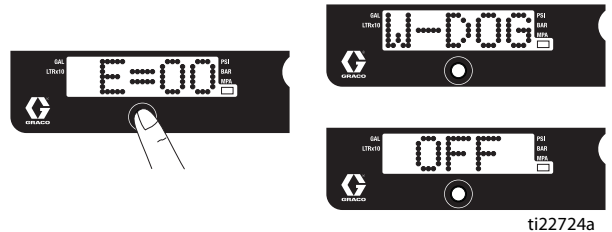
5. Кратковременно нажмите кнопку DTS. Прокручивается сообщение **LAST ERROR CODE** [КОД ПОСЛЕДНЕЙ ОШИБКИ], после чего отображается код последней ошибки; например **E=07**. Дополнительную информацию см. в руководстве по ремонту распылителя.



6. Для сброса кода ошибки на ноль нажмите и удерживайте кнопку DTS.



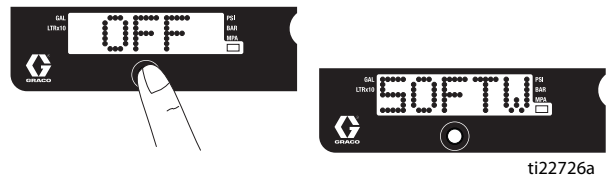
7. Кратковременно нажмите кнопку DTS. На дисплее исчезнет надпись **W-DOG** (СИСТЕМА WATCHDOG), а затем отобразится сообщение **OFF** (ВЫКЛ.), если переключатель системы WatchDog установлен в положение OFF (ВЫКЛ.). Если переключатель системы WatchDog установлен в положение ON [ВКЛ], отобразится сообщение **ON** (ВКЛ).



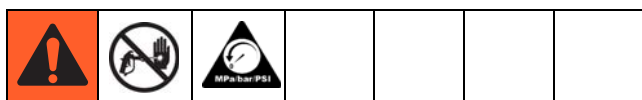
8. Для перемещения в меню установки %-ного значения срабатывания системы WatchDog нажмите и удерживайте кнопку DTS (8 секунд). Продолжайте удерживать кнопку DTS, и вы сможете установить включение WatchDog при 30, 40, 50 или 60 % от текущей настройки давления в распылителе. При отображении нужного %-ного значения отпустите кнопку DTS. По умолчанию установлено 50 %.



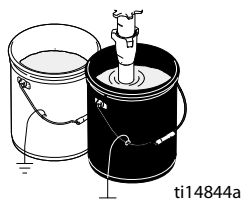
9. Кратковременно нажмите кнопку для перехода к экрану **SOFTWARE REV** (ВЕРСИЯ ПО).



Очистка

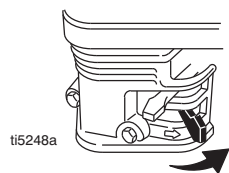


1. Выполните **процедуру сброса давления** (стр. 10), шаги 1 - 4. Извлеките комплект сифонной трубки из краски и поместите его в жидкость для промывки. Отсоедините соплодержатель от краскораспылителя.

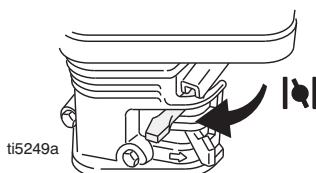


ПРИМЕЧАНИЕ: Для красок на водной основе используйте воду, для красок на масляной основе – уайт-спирит или другой рекомендованный производителем растворитель.

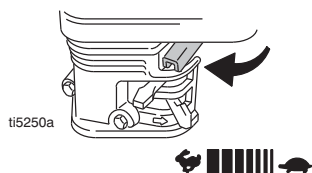
2. Запустите двигатель
 - a. Установите топливный клапан в открытое положение.



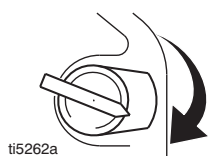
- b. Установите воздушную заслонку в закрытое положение.



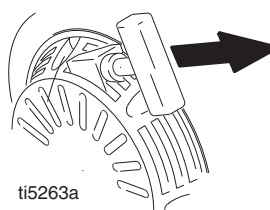
- c. Установите дроссельную заслонку на высокую скорость.



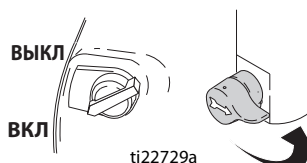
- d. Установите переключатель двигателя в положение ON (ВКЛ).



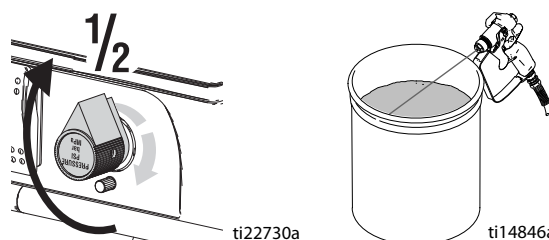
3. Потяните за шнур, чтобы запустить двигатель.



4. Установите переключатель насоса в положение ON (ВКЛ.). Поверните клапан заправки в положение SPRAY (Распыление).



5. Увеличьте давление на 1/2. Прижмите краскораспылитель к емкости с краской. Снимите фиксатор курка. Нажимайте на пусковой курок краскораспылителя до тех пор, пока не появится жидкость для промывки.

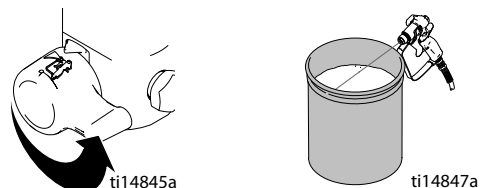


6. Переместите краскораспылитель в емкость для отходов, прижмите его к емкости и нажимайте на курок до тех пор, пока система не будет тщательно промыта. Отпустите пусковой курок и включите блокиратор пускового курка.

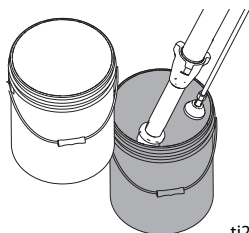


7. Поверните клапан заправки вниз в положение DRAIN (СЛИВ) и дайте жидкости для промывки циркулировать, пока она не начнет выходить чистой.

8. Поверните клапан заправки вверх в положение SPRAY (РАСПЫЛЕНИЕ). Направьте краскораспылитель в емкость для промывки и нажмите на курок, чтобы очистить шланг от жидкости.



9. Поднимите сифонную трубку выше уровня жидкости для промывки, и включите распылитель на 15 - 30 секунд, чтобы слить жидкость. Установите переключатель насоса и двигателя в положение OFF (ВЫКЛ.)



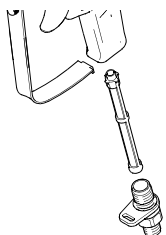
ti22731a

10. Поверните клапан заправки вниз в положение DRAIN (СЛИВ).



ti14842a

11. Извлеките фильтры (если они установлены) из краскораспылителя и распылителя. Очистите и осмотрите. Установите фильтры.



ti15018a

12. При промывке водой дополнительно пропустите через систему уайт-спирит или жидкость Pump Armor, чтобы в ней сохранилось защитное покрытие, предохраняющее от замерзания и коррозии.
13. Протрите распылитель, шланг и краскораспылитель тканью, смоченной водой или уайт-спиритом.



ti2776a

Техническое обслуживание

Процедура сброса давления



1. Включите блокиратор пускового курка.
2. Установите переключатель двигателя в положение OFF (ВЫКЛ.).
3. Установите переключатель насоса в положение OFF (ВЫКЛ.) и поверните ручку регулятора давления против часовой стрелки до упора.
4. Выключите блокиратор пускового курка. Плотно прижмите металлическую часть краскораспылителя к боковой поверхности заземленной металлической емкости и нажмите на пусковой курок, чтобы сбросить давление.
5. Включите блокиратор пускового курка.
6. Откройте дренажный клапан для снятия давления. Оставьте клапан открытым до тех пор, пока вы не будете готовы снова начать распыление.

Если вы предполагаете, что сопло или шланг полностью забиты или что после выполнения перечисленных выше действий давление не было снято полностью, **ОЧЕНЬ МЕДЛЕННО** ослабьте гайку крепления защитной насадки или муфту на конце шланга, чтобы постепенно снять давление, а затем ослабьте их полностью. А затем прочистите сопло или шланг.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подробные спецификации и рекомендации по обслуживанию двигателей приведены в отдельном руководстве для владельца двигателя Honda (прилагается).

ЕЖЕДНЕВНО: Проверяйте уровень масла двигателя и при необходимости доливайте его.

ЕЖЕДНЕВНО: Проверяйте шланг на отсутствие износа и повреждений.

ЕЖЕДНЕВНО: Проверьте надежность подключения фитингов шлангов.

ЕЖЕДНЕВНО: Проверяйте правильное функционирование предохранителя краскораспылителя.

ЕЖЕДНЕВНО: Проверяйте надежность работы дренажного клапана для сброса давления.

ЕЖЕДНЕВНО: Проверяйте и заправляйте бензобак.

ЕЖЕДНЕВНО: Проверяйте уровень жидкости для уплотнения горловины (TSL) в гайке сальника объемного насоса. В случае необходимости, заполните гайку. В гайке всегда должна быть жидкость для щелевого уплотнения (TSL). Это позволит избежать скопления жидкости на штоке поршня, а также предотвратить преждевременный износ уплотнений и коррозию насоса.

ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 20 ЧАСОВ РАБОТЫ.

Слейте моторное масло и залейте новое. Касательно правильной вязкости масла, смотрите руководство владельца двигателя Honda.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНО. Снимайте крышку воздушного фильтра двигателя и очищайте фильтрующий элемент. При необходимости, замените элемент. При работе в особо пыльных условиях, проверяйте фильтр ежедневно и, при необходимости, заменяйте его.

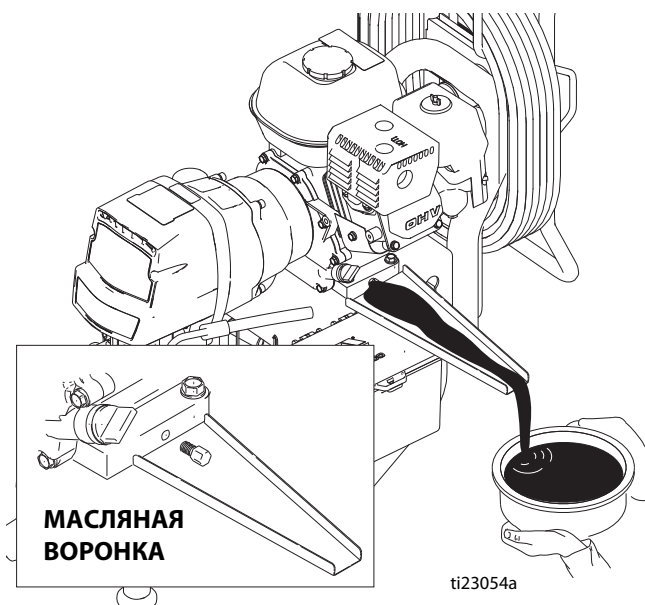
Запасные части можно приобрести у местного дилера компании HONDA.

ПОСЛЕ КАЖДЫХ 100 ЧАСОВ РАБОТЫ:

Заменяйте моторное масло. Касательно правильной вязкости масла, смотрите руководство владельца двигателя Honda.

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ: Используйте только свечу BPR6ES (NGK) или W20EPR-U (NIPPONDENSO). Зазор контактов свечи от 0,7 до 0,8 мм (от 0,028 до 0,031 дюйма). При установке и снятии свечи пользуйтесь свечным ключом.

Для сливания моторного масла используйте прилагаемую воронку.



Поиск и устранение неисправностей



Проблема	Причина	Решение	
Отображается E=XX .	Присутствует неисправность.	Определите способ устранения неисправности по таблице на стр. 31.	
Двигатель не запускается.	Переключатель двигателя находится в положении OFF (ВЫКЛ).	Переверните переключатель двигателя в положение ON (ВКЛ).	
	Отсутствует топливо в двигателе.	Заправьте топливный бак. Руководство по эксплуатации двигателя Honda.	
	Низок уровень масла двигателя.	Попробуйте запустить двигатель. При необходимости долейте масло. Руководство по эксплуатации двигателя Honda.	
	Свеча зажигания отсоединена или повреждена.	Подсоедините кабель свечи зажигания или замените свечу.	
	Двигатель холодный.	Используйте воздушную заслонку.	
	Рычаг блокировки подачи топлива находится в положении OFF (ВЫКЛ.).	Переместите рычаг в положение ВКЛ.	
Ошибочное включение предохранителя системы WatchDog. Отображается сообщение EMPTY (ПУСТО). Насос не работает	Рабочие условия вне параметров WatchDog.	Понижьте давление. Обратитесь в службу технической поддержки Graco для корректировки параметров WatchDog. Проведите эксплуатацию без включения WatchDog (см. руководство по эксплуатации).	
	Низкая производительность насоса, стр. 23.		
Двигатель работает, но поршневой насос не работает	Отображается код ошибки.	См. раздел Сообщения на цифровом дисплее , стр. 31.	
	Переключатель насоса установлен в положение OFF (ВЫКЛ.).	Установите переключатель насоса в положение ON (ВКЛ.).	
	Установлено слишком низкое давление.	Поверните рукоятку регулятора давления по часовой стрелке, чтобы увеличить давление.	
	Фильтр материала загрязнен.	Очистите фильтр.	
	Засорено сопло или фильтр сопла.	Очистите сопло или фильтр сопла (см. руководство к краскораспылителю).	
	Шток поршневого насоса заклинен засохшей краской.	Отремонтируйте насос (см. руководство к насосу).	
	Соединительный шток изношен или поврежден.	См. руководство по деталям.	
	Корпус привода изношен или поврежден.	См. руководство по деталям.	
	Электропитание не подается на муфту сцепления.		См. руководство по деталям.
			См. раздел Сообщения на цифровом дисплее , стр. 31. Установите выключатель насоса в положение ON (ВКЛ.), а регулятор давления на MAXIMUM (МАКСИМУМ), используйте тестовый световой индикатор для проверки питания между контрольными точками сцепления на панели управления. Снимите провода сцепления с панели управления и измерьте сопротивление на обмотке муфты. При 21 °C напряжение должно составлять: для 3900 – 1,2 ± 0,2 Ом, для 5900/7900 – 1,7 ± 0,2 Ом. В противном случае замените картер ведущей шестерни. Организируйте проверку регулятора давления у уполномоченного дилера компании Graco
Муфта сцепления изношена, повреждена или неправильно установлена	Отрегулируйте или замените муфту. См. стр. 32.		
Узел ведущей шестерни изношен или поврежден.	Отремонтируйте или замените узел ведущей шестерни. Стр. 32.		

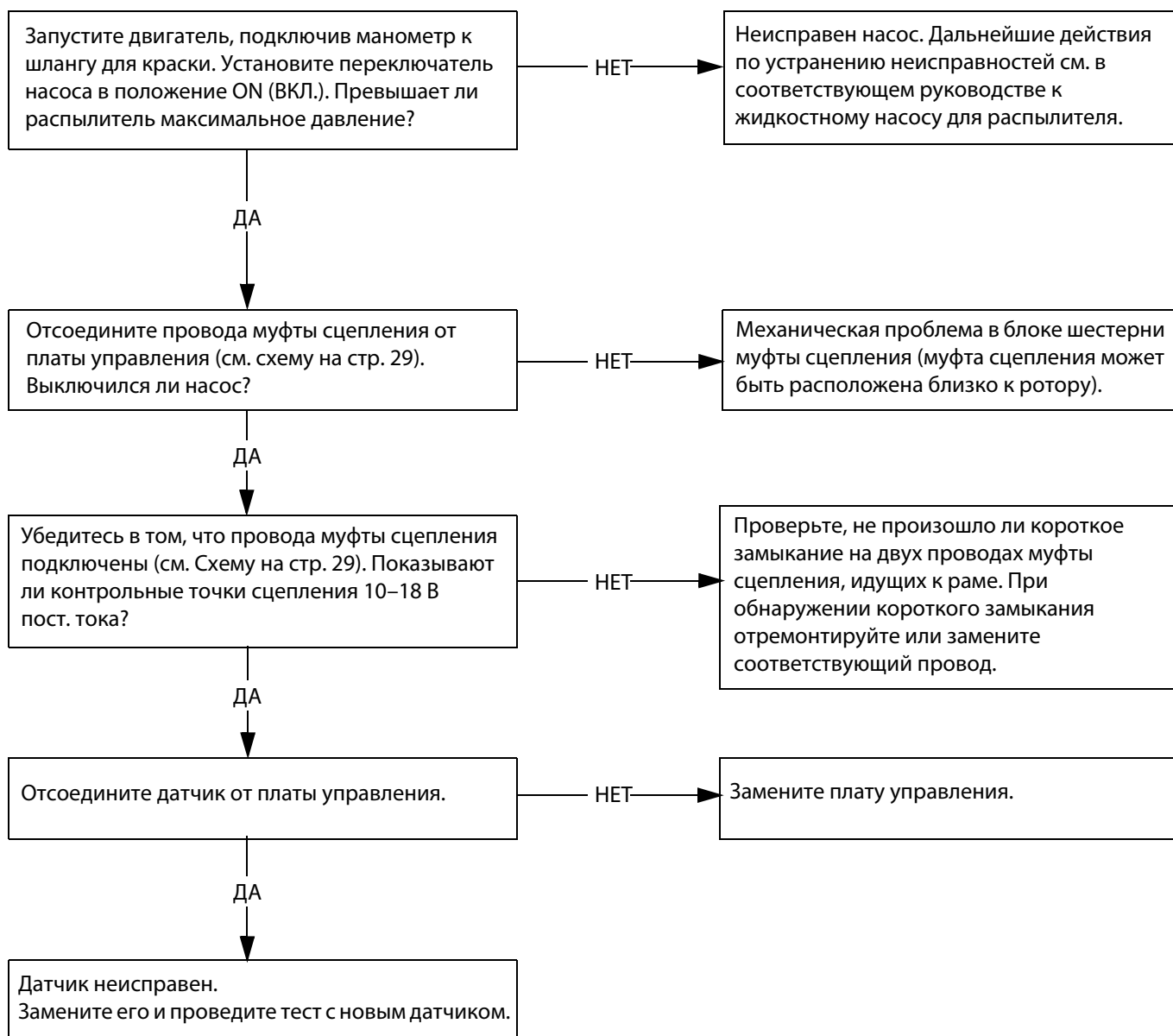
Проблема	Причина	Решение
Низкий выпускной объем насоса.	Засорен сетчатый фильтр.	Очистите сетчатый фильтр.
	Неплотная посадка шарика поршня	Проведите обслуживание шарового механизма поршня (см. руководство к насосу).
	Износ или повреждение уплотнителей поршня.	Замените уплотнители (см. руководство к насосу).
	Уплотнительное кольцо изношено или повреждено.	Замените уплотнительное кольцо (см. руководство к насосу).
	Неплотная посадка впускного шарового клапана.	Произведите чистку впускного клапана (см. руководство к насосу).
	Шарик впускного клапана засорен материалом.	Произведите чистку впускного клапана (см. руководство к насосу).
	Слишком низкая скорость двигателя.	Установите дроссельную заслонку на большую скорость (см. руководство по эксплуатации).
	Муфта сцепления изношена или повреждена.	Отрегулируйте или замените муфту. Стр. 32.
	Установлено слишком низкое давление.	Увеличьте давление (см. руководство по эксплуатации).
	Забит или загрязнен фильтр материала, фильтр сопла или сопло.	Очистите фильтр (см. руководство к краскораспылителю).
	Резкое падение давления в шланге с тяжелыми материалами.	Используйте шланг большего диаметра и/или уменьшите общую длину шланга. При использовании шланга диаметром 6,35 мм (1/4 дюйма), длина которого превышает 30 м, показатели работы краскораспылителя существенно снижаются. Для оптимальной производительности используйте шланг 9,5 мм (не менее 15,2 м).
Чрезмерное протекание краски в горловину гайки сальника	Уплотнительная гайка горловины не затянута.	Снимите проставку уплотнительной гайки горловины. Затяните уплотнительную гайку горловины настолько, чтобы остановить утечку.
	Износ или повреждение целевых уплотнений.	Замените уплотнители (см. руководство к насосу).
	Износ или повреждение штока поршня.	Замените шток (см. руководство к насосу).
Материал неравномерно выбрасывается из краскораспылителя.	Воздух в насосе или шланге.	Проверьте и затяните все соединения линии подачи материала. Заправьте насос заново (см. руководство по эксплуатации).
	Сопло частично засорено.	Очистите сопло (см. руководство к краскораспылителю).
	Подача материала недостаточна или отсутствует.	Повторно заполните систему подачи жидкости. Заправьте насос (см. руководство по эксплуатации). Регулярно проверяйте наличие жидкости, чтобы предотвратить работу насоса всухую.
Насос заправляется с трудом.	Воздух в насосе или шланге.	Проверьте и затяните все соединения линии подачи материала. Уменьшите скорость двигателя и поддерживайте работу насоса в наиболее медленном темпе во время заправки.
	Утечка во впускном клапане.	Очистите впускной клапан. Проверьте, нет ли вмятин на седле шарика, не изношен ли он и правильно ли сидит шарик. Выполните повторную сборку клапана.
	Изношены уплотнители насоса.	Замените уплотнители насоса (см. руководство к насосу).
	Слишком густая краска.	Разбавьте краску согласно рекомендациям поставщика.
	Слишком высокая скорость двигателя.	Перед заправкой насоса уменьшите скорость с помощью дроссельной заслонки (см. руководство по эксплуатации).
Муфта сцепления скрипит при каждом использовании	Поверхности муфты не совпадают и могут издавать шум.	Поверхности муфты должны быть приработаны друг к другу. Шум исчезнет по истечении одного дня работы.
Высокая скорость двигателя без нагрузки	Дроссельная заслонка неправильно отрегулирована.	Отрегулируйте дроссельную заслонку на скорость двигателя 3300 об/мин при отсутствии нагрузки.
	Изношенный регулятор хода двигателя.	Замените или обслужите регулятор оборотов двигателя.
Счетчик галлонов не работает.	Неисправный датчик, провод отсоединен или поврежден. Магнит отсутствует или извлечен.	Проверьте соединения. Поменяйте провод датчика. Установите магнит на место или замените его.
Изображение на дисплее отсутствует, распылитель работает.	Дисплей поврежден или неправильно подсоединен.	Проверьте соединения. Замените дисплей.

Жидкостный насос работает постоянно



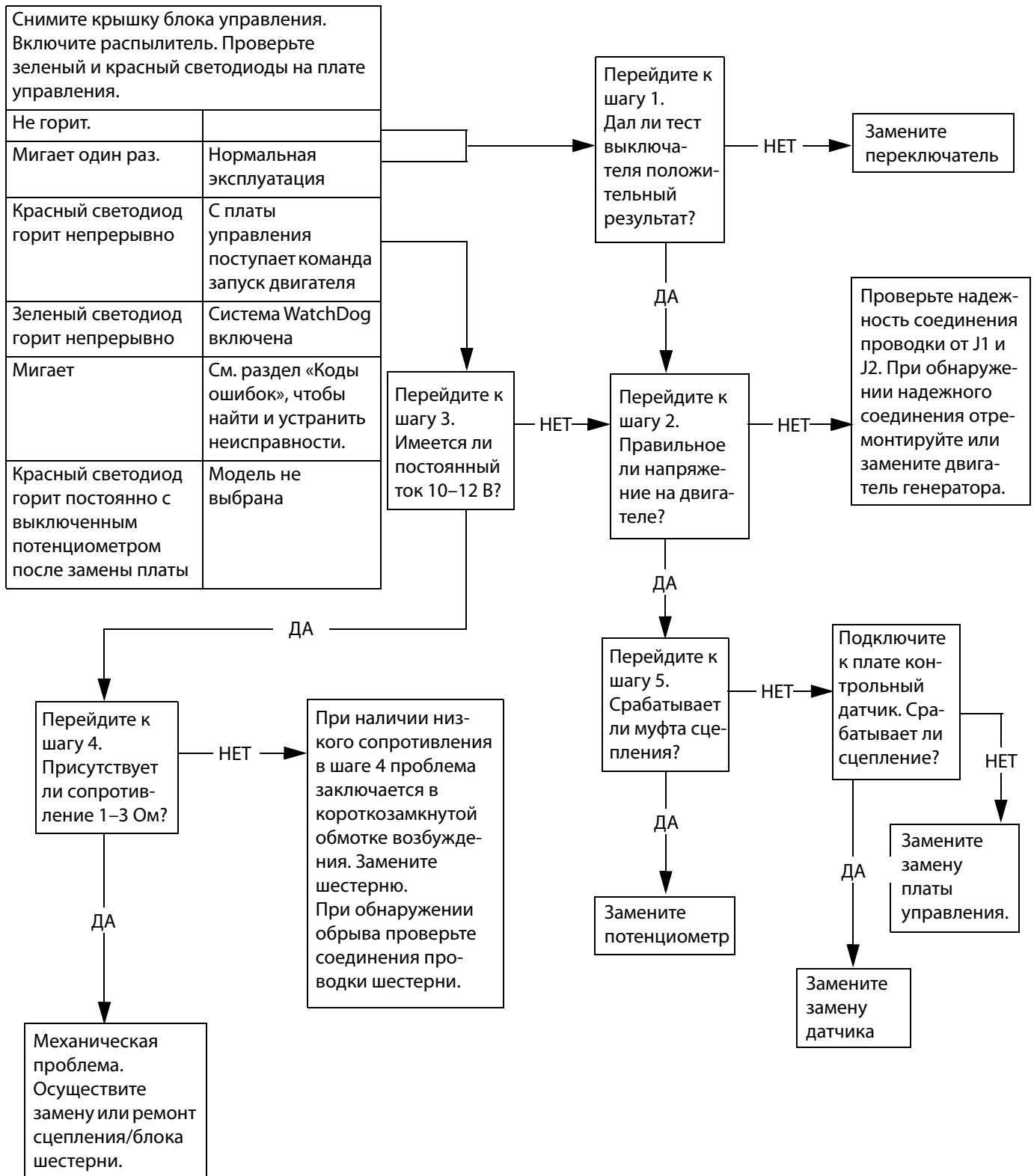
1. Выполните **процедуру сброса давления** (стр. 21), поверните перепускной клапан вперед в положение SPRAY (РАСПЫЛЕНИЕ) и установите переключатель питания в положение OFF («ВЫКЛ.»).
2. Снимите крышку блока управления.

Процедура поиска и устранения неисправностей:

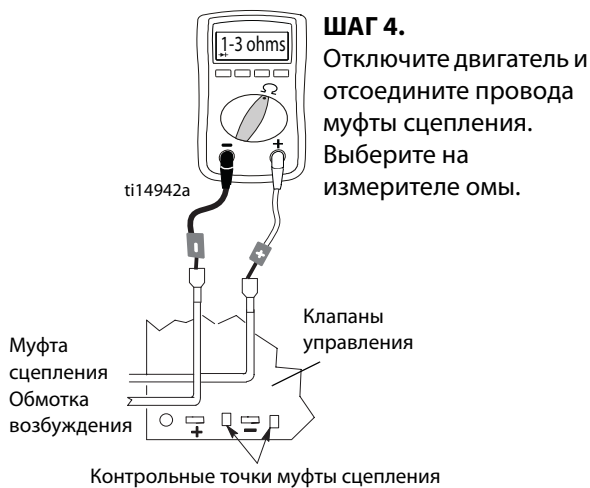
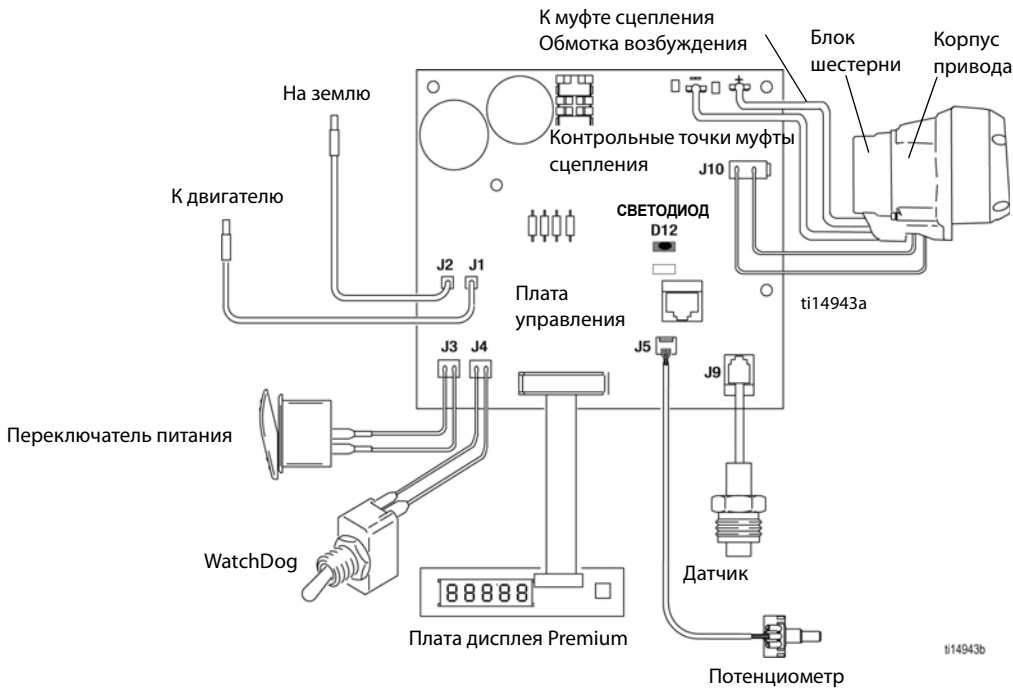
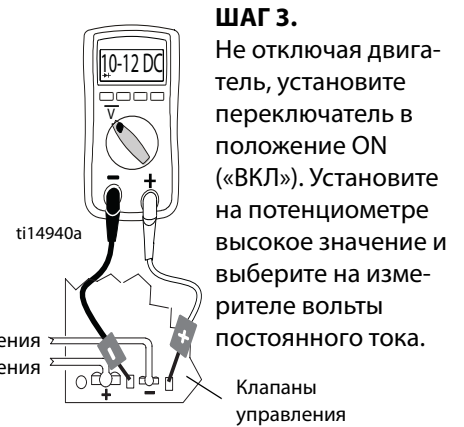
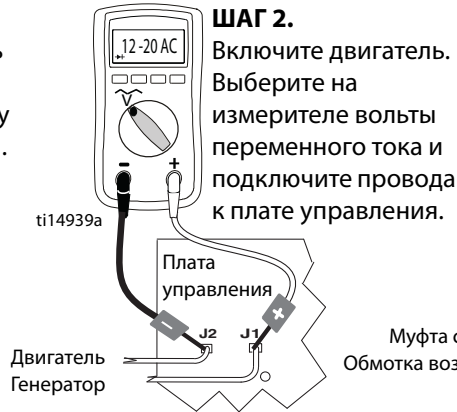


Неисправность платы управления

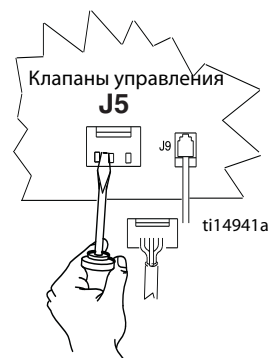
Процедура поиска и устранения неисправностей (см. следующую страницу со схемой требуемых действий):



Неисправность платы управления (шаги)

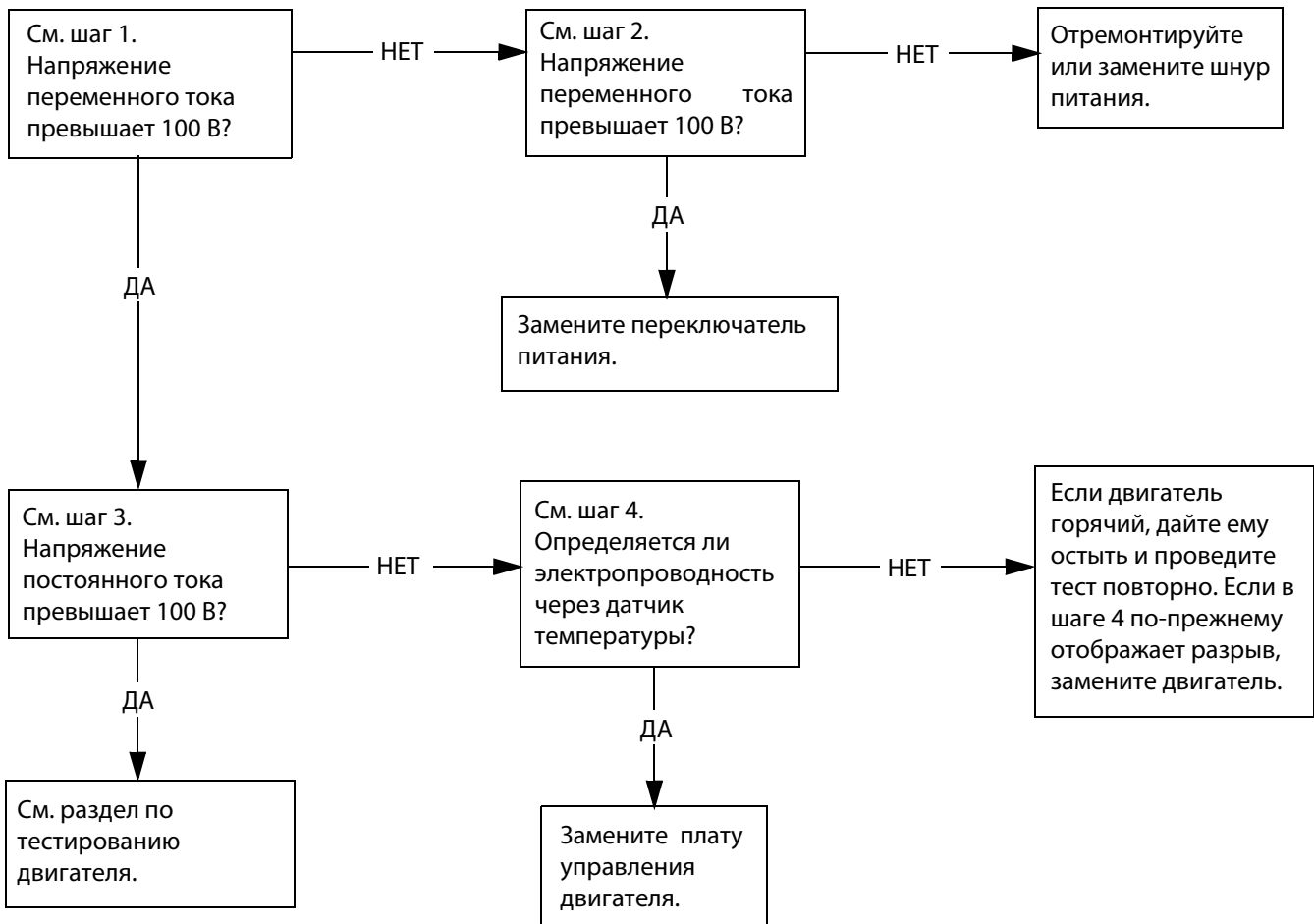


ШАГ 5.
Включите двигатель и переключатель.

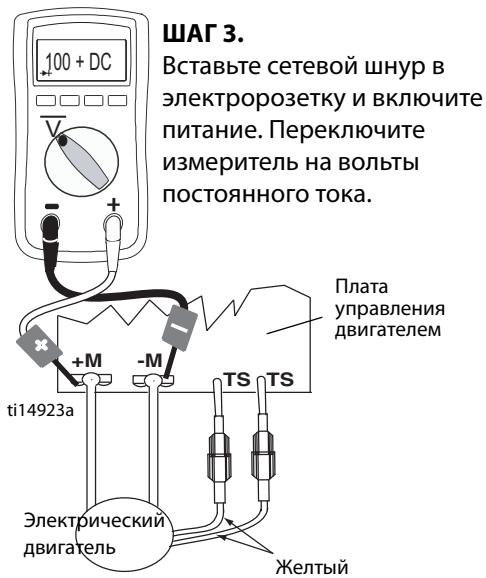
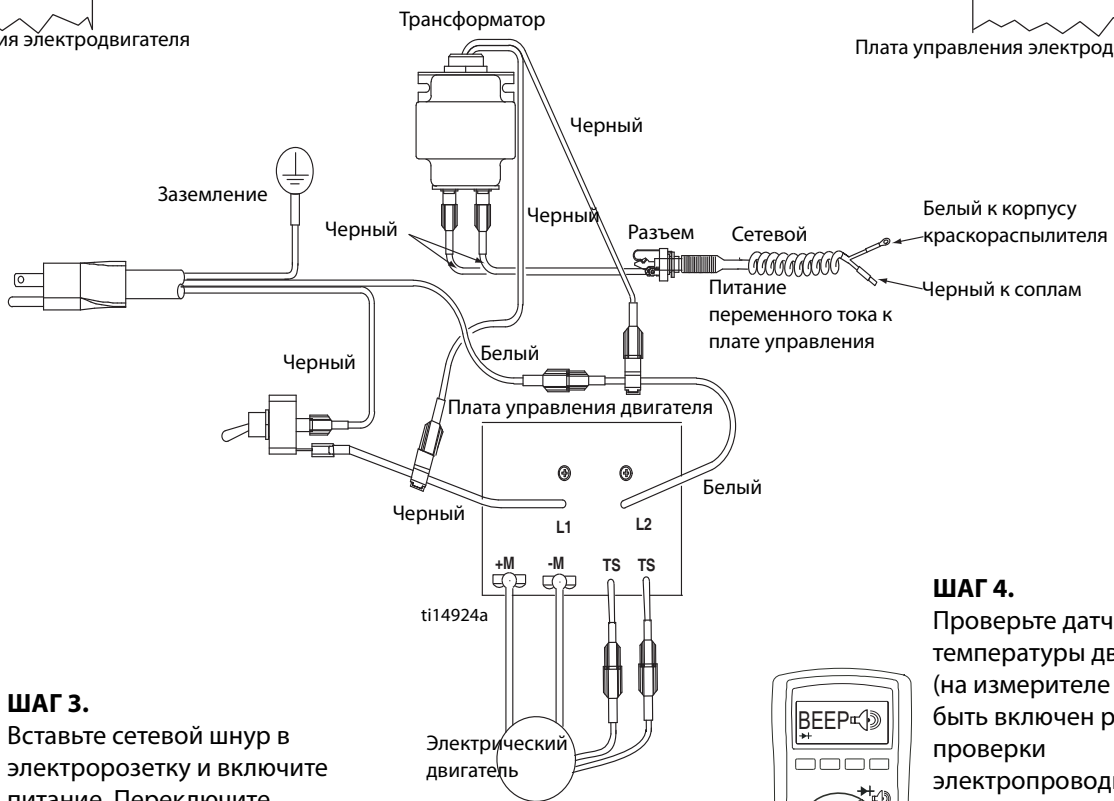
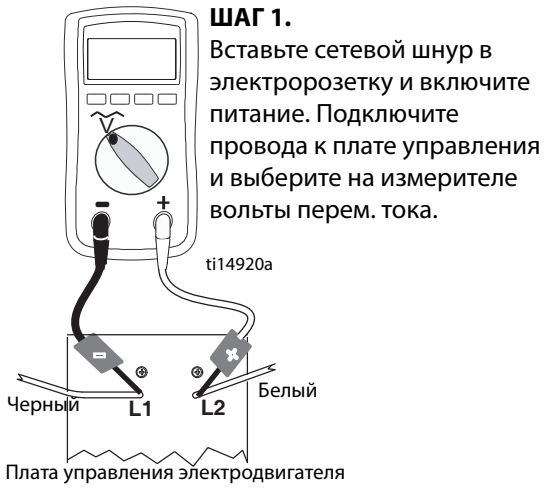


Электродвигатель модели Convertible не работает

Процедура поиска и устранения неисправностей (см. следующую страницу со схемой требуемых действий):

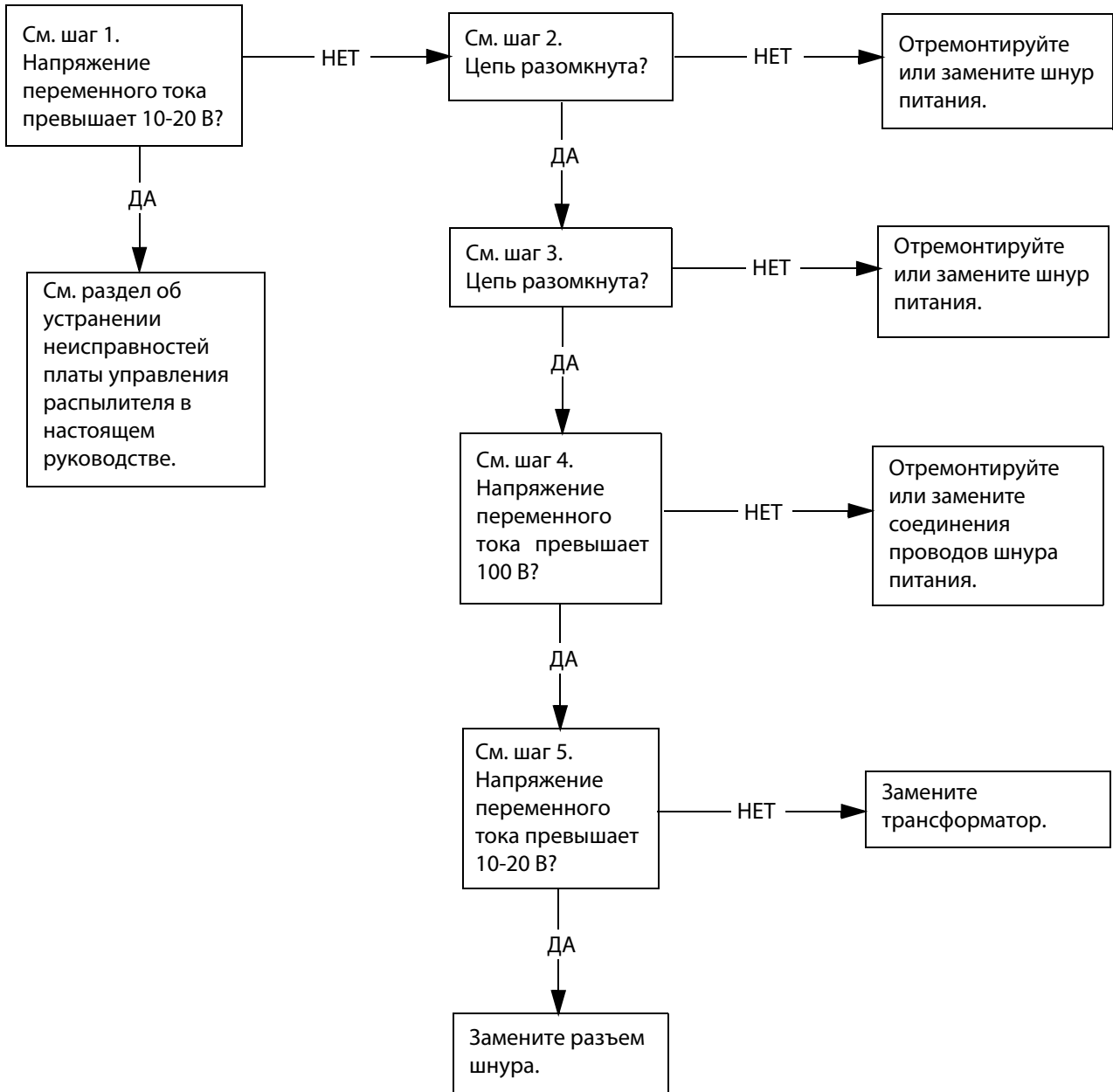


Электродвигатель модели Convertible не работает (шаги)

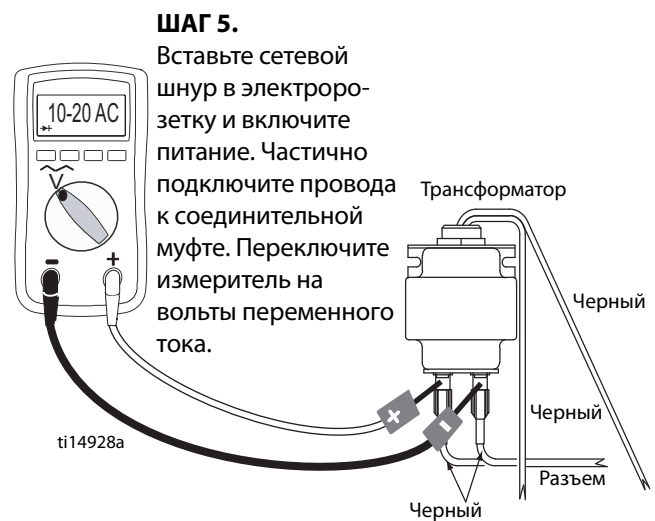
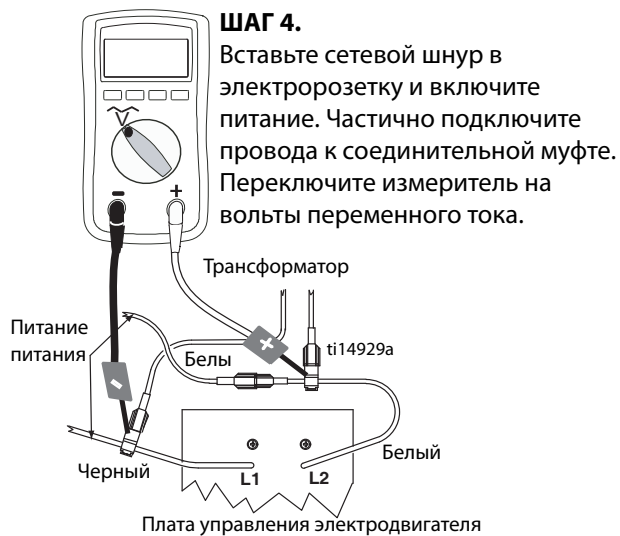
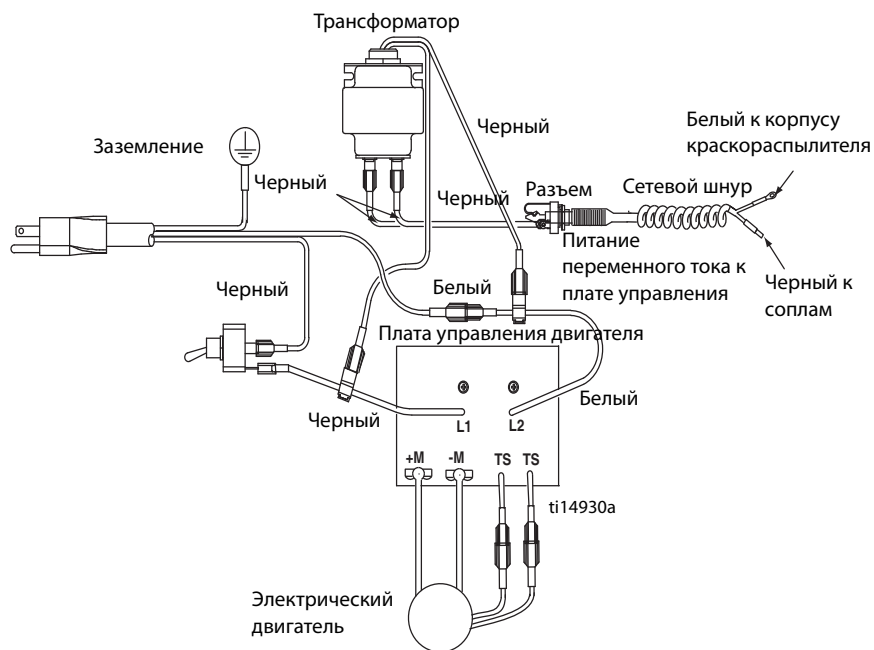
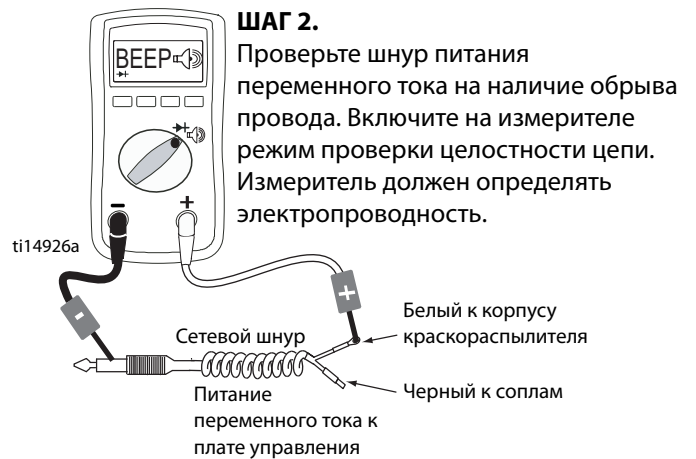
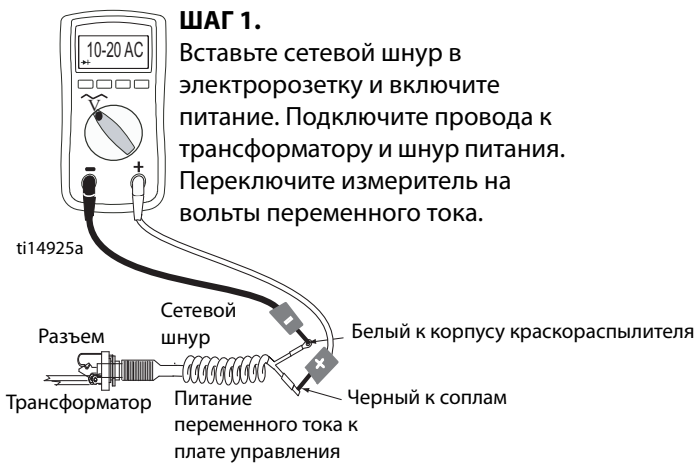


Электродвигатель модели Convertible работает - отсутствует переменный ток на плате управления распылителя

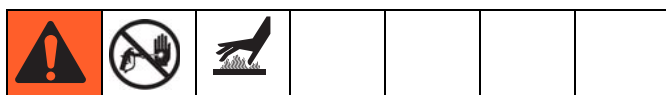
Процедура поиска и устранения
неисправностей (см. следующую страницу со
схемой требуемых действий):



Электродвигатель модели Convertible работает – отсутствует переменный ток для платы управления распылителя (шаги)



Сообщения на цифровом дисплее



- Цифровые сообщения доступны не на всех распылителях
- Количество вспышек светодиода соответствует коду ошибки (например, две вспышки означают E=02).

ДИСПЛЕЙ*	РАБОТА РАСПЫЛИТЕЛЯ	ИНДИКАЦИЯ	ДЕЙСТВИЕ
Нет отображения	Распылитель может находиться под давлением.	Отключение питания, либо дисплей не подключен.	Проверьте источник питания. До начала ремонта или разборки снимите давление. Проверьте, подключен ли дисплей.
.....	Распылитель может находиться под давлением.	Давление ниже 1,4 МПа (14 бар, 200 фунтов на кв. дюйм).	Увеличивайте давление в соответствии с потребностью.
	Распылитель под давлением. Питание включено. Давление меняется в зависимости от размера сопла и настройки управления давлением.	Нормальный режим работы.	Распыление
	Распылитель прекращает работу. Двигатель работает.	Превышено максимальное давление.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте, не засорен ли какой-либо из элементов на пути тока жидкости, например фильтр. 2. Откройте клапан заправки и краскораспылитель, если работает AutoClean. 3. Используйте шланг для краски Graco, минимум 1/4 дюйма x 15,24 м. При использовании шланга меньшего размера либо шланга с металлической оплеткой могут возникать скачки давления. 4. Если канал жидкости не забит и используется правильный шланг, замените датчик.
	Распылитель прекращает работу. Двигатель работает.	Неисправен датчик, плохое соединение либо оборванный провод.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте соединение датчика. 2. Отключите и снова подключите разъем датчика для обеспечения хорошего соединения с разъемом платы управления. 3. Откройте клапан заправки. Замените датчик распылителя другим заведомо исправным датчиком и запустите распылитель. Если распылитель работает, замените датчик. Если распылитель не работает, замените плату управления.
	Распылитель прекращает работу. Двигатель работает.	Высокий ток сцепления.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте подсоединения проводов. 2. Измерение: 1,2 + 0,2 Ω (GMAX II 3900); 1,7 + 0,2 Ω (GMAX II 5900/ 7900 и TexSpray 7900HD) через поле сцепления при 70°F. 3. Замените блок обмотки муфты сцепления.
	Распылитель прекращает работу. Двигатель работает. (с постоянно горящим зеленым светодиодным индикатором)	Снижение подачи краски в насос или значительная потеря давления.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте, не отсутствует ли краска, не забит ли впускной сетчатый фильтр, не сломан ли насос и не присутствует ли утечка. 2. Уменьшите давление и установите переключатель в положение OFF (ВЫКЛ.) и затем в ON (ВКЛ.), чтобы перезапустить насос. 3. Функцию WatchDog можно деактивировать, установив переключатель WatchDog в положение OFF (ВЫКЛ.).
	Распылитель прекращает работу. Двигатель работает.	Давление выше 14 МПа (138 бар, 2000 фунтов на кв. дюйм) в режиме Flush Timer.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Откройте клапан заправки и краскораспылитель. 2. Убедитесь в отсутствии забитых отверстий и засоренного фильтра.

* Коды ошибок также отображаются на плате управления с помощью мигающего красного светодиодного индикатора. Светодиодные сигналы – альтернативное средство оповещения наряду с цифровыми сообщениями.

1. Извлеките два винта (71) и опустите крышку (130).
2. Запустите двигатель. Количество светодиодных сигналов соответствует коду ошибки (E=0X).

После сбоя следуйте приведенным далее указаниям, чтобы перезапустить распылитель:

1. Устраните неисправность.
2. ВЫКЛЮЧИТЕ распылитель
3. Включите распылитель

Узел ведущей шестерни / Каркас муфты сцепления / Зажим

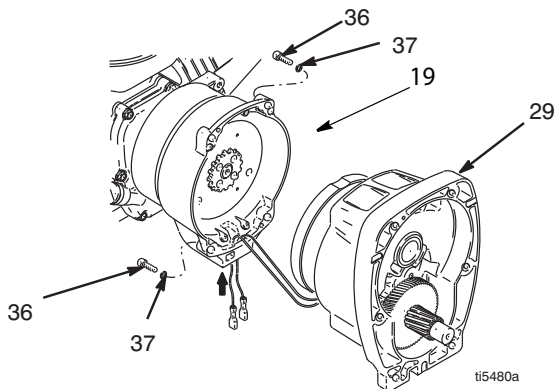
Демонтаж узла ведущей шестерни /каркаса муфты сцепления

Блок шестерни

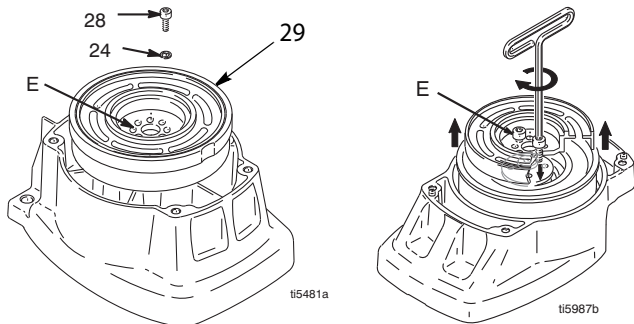
Если блок шестерни (29) не извлечен из корпуса муфты сцепления (19), выполните шаги 1–3. В противном случае начните с шага 4.



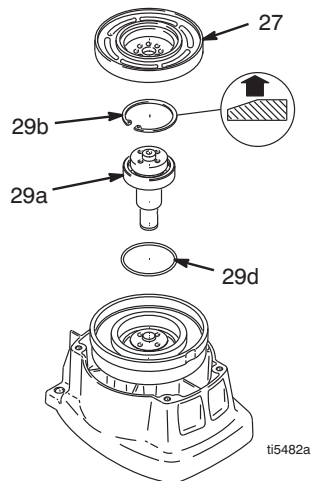
1. Снимите корпус привода.
2. Отключите кабельные разъемы сцепления от внутренней части регулятора давления.
 - a. Извлеките два винта (71) и опустите крышку (130a).
 - b. Отсоедините все провода, ведущие от платы управления к двигателю.
 - c. Извлеките компенсаторы натяжения 130r и 123.
3. Извлеките четыре винта (36) и снимите блок ведущей шестерни (29).



4. Положите блок шестерни (29) на стол стороной ротора вверх.
5. Извлеките четыре винта (28) и стопорные шайбы (24). Установите два винта в резьбовые отверстия (E) в роторе. Поочередно закручивайте винты, пока ротор не будет отсоединен.

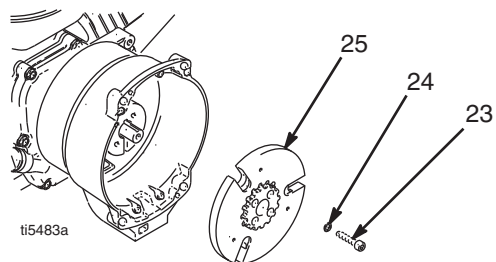


6. Снимите стопорное кольцо (29b).
7. Поверните блок шестерни и извлеките вал шестерни (29a) с помощью пластикового молотка.



Каркас муфты сцепления

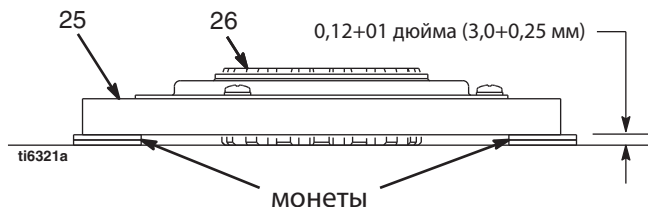
8. Используйте гайковерт или поместите что-либо между каркасом сцепления (25) и корпусом сцепления, чтобы придержать вал двигателя во время извлечения.
9. Извлеките четыре винта (23) и стопорные шайбы (24).
10. Извлеките корпус.



Монтаж

Каркас муфты сцепления

1. Положите две стопки по две монеты на ровную поверхность стола.
2. Положите каркас (25) на две стопки по две монеты.
3. Нажмите на центральную часть втулки (26) по направлению к поверхности стола.



4. Установите каркас (25) на приводной вал двигателя.
5. Установите четыре винта (23) и стопорные шайбы (24) с усилием 14,1 Н•м.

Блок шестерни

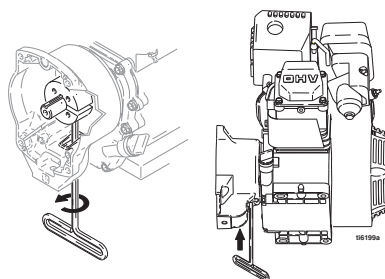
1. Проверьте и замените уплотнительное кольцо (29d), если оно повреждено или отсутствует.
2. Постучите по валу шестерни с помощью пластикового молотка (29a).
3. Установите стопорную шайбу (29b) скошенной стороной вверх.
4. Уложите узел ведущей шестерни на верстак стороной ротора вверх.
5. Нанесите герметик для резьбовых соединений на винты. Установите четыре винта (28) и стопорные шайбы (24). Поочередно затягивайте винты с усилием 125 дюймов на фунт до тех пор, пока ротор не зафиксируется. Используйте резьбовые отверстия для удержания ротора.
6. Установите блок шестерни (29) с помощью четырех винтов (36) и шайб (37).
7. Подключите кабельные разъемы сцепления к внутренней части регулятора давления.

Извлечение зажима



1. Извлеките двигатель.
2. Спустите топливо из бака в соответствии с руководством по эксплуатации Honda.
3. Переверните двигатель на сторону, чтобы топливный бак был снизу, а воздухоочиститель сверху.

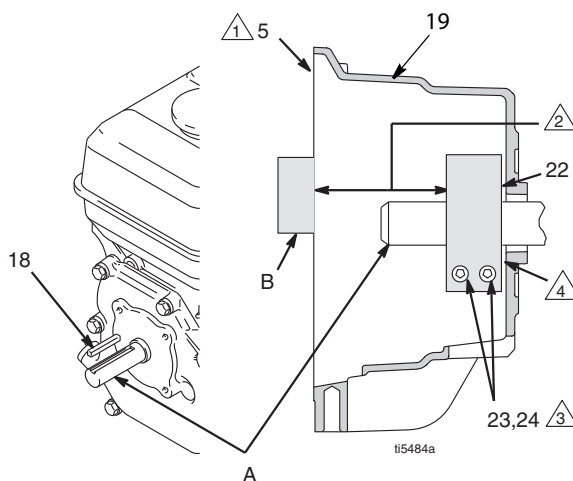
4. Ослабьте два винта (24) на зажиме (22).
5. Надавите отверткой в пазе зажима (22) и извлеките зажим.



Монтаж зажима

1. Установите шпонку вала двигателя (18).
2. Установите зажим (22) на вал двигателя (A). Соблюдайте размеры, указанные в примечании 2. Фаска должна быть обращена к двигателю.
3. Проверьте размеры. Установите жесткий прямой стальной стержень (B) через лицевую часть корпуса сцепления (19). Используйте точное измерительное устройство для измерения расстояния от стержня до лицевой части зажима. При необходимости, отрегулируйте зажим. Затяните два винта (24) с усилием $14 \pm 1,1$ Н•м (125 ± 10 дюймофунтов).

- ⚠ 1 Поверхность картера сцепления
- ⚠ 2 $1,550 \pm 0,010$ дюйма ($39,37 \pm 0,25$ мм) - GMAX 3400 и 3900
 $2,612 \pm 0,010$ дюйма ($66,34 \pm 0,25$ мм) - GMAX 5900 и 7900
- ⚠ 3 Затяните с усилием 125 ± 10 дюймов на фунт ($14 \pm 1,1$ Н•м)
- ⚠ 4 Скашивание кромки на этой стороне



Технические данные

Модель 3400		
	Американская система	Метрическая система
Двигатель		
Мотор Honda GX120		
Номинальная мощность согласно ANSI при 3600 об/мин	4,0 лошадиных сил	3,0 кВт
Краскораспылитель		
Максимальное рабочее давление	3300 фунтов/кв. дюйм	228 бар, 22,8 МПа
Максимальный объем подачи	0,75 галлон/мин	2,84 л/мин
Впускной сетчатый фильтр краски	12 меш (1523 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения	12 меш (1523 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения
Выпускной фильтр краски	60 меш (250 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения	60 меш (250 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения
Размер впускного отверстия насоса	1 1/4-12 UNF-2A	1 1/4-12 UNF-2A
Диаметр выпускного отверстия для материала	1/4 prsm из фильтра материала	1/4 prsm из фильтра материала
Максимальный размер сопла	1 краскораспылитель с соплом 0,027 дюйма	1 краскораспылитель с соплом 0,027 дюйма
Размеры		
Масса:	89 фунтов	40,5 кг
Высота (ручка выдвинута)	40,8 дюйма	103,6 см
Длина (рукоятка выдвинута)	35,0 дюймов	88,9 см
Ширина:	22,3 дюйма	56,6 см
Смачиваемые детали	Углеродистая сталь с цинковым и никелевым покрытием, ПТФЭ, полиамид, полиуретан, сверхвысокомолекулярный полиэтилен фторэластомер, ацеталь, кожа, алюминий, твердый сплав нержавеющая сталь, хромирование	
Уровень шума		
Звуковая мощность	100 дБА по стандарту ISO 3744	100 дБА по стандарту ISO 3744
Звуковое давление	86 дБА при измерении на расстоянии 3,1 фута	86 дБА при измерении на расстоянии 1 м

Модели 3400 (только для Китая)		
	Американская система	Метрическая система
Двигатель		
Мотор Honda GX160		
Номинальная мощность согласно ANSI при 3600 об/мин	5,5 л. с.	4,1 кВт
Краскораспылитель		
Максимальное рабочее давление	3300 фунтов/кв. дюйм	228 бар, 22,8 МПа
Максимальный объем подачи	0,75 галлон/мин	2,84 л/мин
Впускной сетчатый фильтр краски	12 меш (1523 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения	12 меш (1523 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения
Выпускной фильтр краски	60 меш (250 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения	60 меш (250 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения
Размер впускного отверстия насоса	1 1/4-12 UNF-2A	1 1/4-12 UNF-2A
Диаметр выпускного отверстия для материала	1/4 prsm из фильтра материала	1/4 prsm из фильтра материала
Максимальный размер сопла	1 краскораспылитель с соплом 0,027 дюйма	1 краскораспылитель с соплом 0,027 дюйма
Размеры		
Масса:	94 фунтов	42,8 кг
Высота (ручка выдвинута)	40,8 дюйма	103,6 см
Длина (рукоятка выдвинута)	35,0 дюймов	88,9 см
Ширина:	22,3 дюйма	56,6 см
Смачиваемые детали	Углеродистая сталь с цинковым и никелевым покрытием, ПТФЭ, полиамид, полиуретан, сверхвысокомолекулярный полиэтилен фторэластомер, ацеталь, кожа, алюминий, твердый сплав нержавеющая сталь, хромирование	
Уровень шума		
Звуковая мощность	100 дБА по стандарту ISO 3744	100 дБА по стандарту ISO 3744
Звуковое давление	86 дБА при измерении на расстоянии 3,1 фута	86 дБА при измерении на расстоянии 1 м

Модели 3900 (только для Китая)		
	Американская система	Метрическая система
Двигатель		
Мотор Honda GX160		
Номинальная мощность согласно ANSI при 3600 об/мин	5,5 л. с.	4,1 кВт
Краскораспылитель		
Максимальное рабочее давление	3300 фунтов/кв. дюйм	228 бар, 22,8 МПа
Максимальный объем подачи	1,25 гал./мин	4,73 л/мин
Впускной сетчатый фильтр краски	8 меш (2589 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения	8 меш (2589 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения
Выпускной фильтр краски	60 меш (250 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения	60 меш (250 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения
Размер впускного отверстия насоса	1-5/16-12 UN-2A	1-5/16-12 UN-2A
Диаметр выпускного отверстия для материала	1/4 prsm из фильтра материала	1/4 prsm из фильтра материала
Максимальный размер сопла	1 краскораспылитель с соплом 0,036 дюйма	1 краскораспылитель с соплом 0,036 дюйма
	2 краскораспылителя с соплом 0,023 дюйма	2 краскораспылителя с соплом 0,023 дюйма
	3 краскораспылителя с соплом 0,018 дюйма	3 краскораспылителя с соплом 0,018 дюйма
Размеры		
Масса:		
GMAX 3900 Standard	111 фунтов	50,5 кг
GMAX 3900 Lo-Boy	128 фунтов	58,2 кг
GMAX 3900 ProContractor	138 фунтов	62,8 кг
GMAX 3900 Rental Pro 360G	111 фунтов	50,5 кг
Высота:		
GMAX 3900 Standard	40,8 дюйма	103,6 см
GMAX 3900 Lo-Boy	26,4 дюйма	67,1 см
GMAX 3900 ProContractor	38,3 дюйма	97,3 см
GMAX 3900 Rental Pro 360G	40,8 дюйма	103,6 см
Длина:		
GMAX 3900 Standard	38,3 дюйма	97,3 см
GMAX 3900 Lo-Boy	46,9 дюйма	119,1 см
GMAX 3900 ProContractor	32,3 дюйма	82,0 см
GMAX 3900 Rental Pro 360G	38,3 дюйма	97,3 см
Ширина:		
GMAX 3900 Standard	22,3 дюйма	56,6 см
GMAX 3900 Lo-Boy	24,4 дюйма	62,0 см
GMAX 3900 ProContractor	22,3 дюйма	56,6 см
GMAX 3900 Rental Pro 360G	22,3 дюйма	56,6 см
Смачиваемые детали	Углеродистая сталь с цинковым и никелевым покрытием, ПТФЭ, полиамид, полиуретан, сверхвысокомолекулярный полиэтилен фторэластомер, ацеталь, кожа, алюминий, твердый сплав нержавеющая сталь, хромирование	
Уровень шума		
Звуковая мощность	105 дБА по стандарту ISO 3744	105 дБА по стандарту ISO 3744
Звуковое давление	96 дБа при измерении на расстоянии 3,1 фута	96 дБа при измерении на расстоянии 1 м

Модель 3900		
	Американская система	Метрическая система
Двигатель		
Мотор Honda GX120		
Номинальная мощность согласно ANSI при 3600 об/мин	4,0 лошадиных сил	3,0 кВт
Краскораспылитель		
Максимальное рабочее давление	3300 фунтов/кв. дюйм	228 бар, 22,8 МПа
Максимальный объем подачи	1,25 гал./мин	4,73 л/мин
Впускной сетчатый фильтр краски	8 меш (2589 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения	8 меш (2589 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения
Выпускной фильтр краски	60 меш (250 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения	60 меш (250 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения
Размер впускного отверстия насоса	1-5/16-12 UN-2A	1-5/16-12 UN-2A
Диаметр выпускного отверстия для материала	1/4 prsm из фильтра материала	1/4 prsm из фильтра материала
Максимальный размер сопла	1 краскораспылитель с соплом 0,036 дюйма	1 краскораспылитель с соплом 0,036 дюйма
	2 краскораспылителя с соплом 0,023 дюйма	2 краскораспылителя с соплом 0,023 дюйма
	3 краскораспылителя с соплом 0,018 дюйма	3 краскораспылителя с соплом 0,018 дюйма
Размеры		
Масса:		
GMAX 3900 Standard	106 фунтов	48,2 кг
GMAX 3900 Lo-Boy	123 фунтов	55,9 кг
GMAX 3900 ProContractor	133 фунтов	60,5 кг
GMAX 3900 Rental Pro 360G	106 фунтов	48,2 кг
Высота:		
GMAX 3900 Standard	40,8 дюйма	103,6 см
GMAX 3900 Lo-Boy	26,4 дюйма	67,1 см
GMAX 3900 ProContractor	38,3 дюйма	97,3 см
GMAX 3900 Rental Pro 360G	40,8 дюйма	103,6 см
Длина:		
GMAX 3900 Standard	38,3 дюйма	97,3 см
GMAX 3900 Lo-Boy	46,9 дюйма	119,1 см
GMAX 3900 ProContractor	32,3 дюйма	82,0 см
GMAX 3900 Rental Pro 360G	38,3 дюйма	97,3 см
Ширина:		
GMAX 3900 Standard	22,3 дюйма	56,6 см
GMAX 3900 Lo-Boy	24,4 дюйма	62,0 см
GMAX 3900 ProContractor	22,3 дюйма	56,6 см
GMAX 3900 Rental Pro 360G	22,3 дюйма	56,6 см
Смачиваемые детали	Углеродистая сталь с цинковым и никелевым покрытием, ПТФЭ, полиамид, полиуретан, сверхвысокомолекулярный полиэтилен фторэластомер, ацеталь, кожа, алюминий, твердый сплав нержавеющая сталь, хромирование	
Уровень шума		
Звуковая мощность	105 дБА по стандарту ISO 3744	105 дБА по стандарту ISO 3744
Звуковое давление	96 дБа при измерении на расстоянии 3,1 фута	96 дБа при измерении на расстоянии 1 м

Модель 5900		
	Американская система	Метрическая система
Двигатель		
Мотор Honda GX160		
Номинальная мощность согласно ANSI при 3600 об/мин	5,5 л. с.	4,1 кВт
Краскораспылитель		
Максимальное рабочее давление	3300 фунтов/кв. дюйм	228 бар, 22,8 МПа
Максимальный объем подачи	1,6 галл./мин	6,06 л/мин
Впускной сетчатый фильтр краски	8 меш (2589 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения	8 меш (2589 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения
Выпускной фильтр краски	60 меш (250 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения	60 меш (250 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения
Размер впускного отверстия насоса	1-5/16-12 UN-2A	1-5/16-12 UN-2A
Диаметр выпускного отверстия для материала	1/4 npsm из фильтра материала	1/4 npsm из фильтра материала
Размер выходного отверстия для материала (5900 IronMan и 5900HD)	3/8 npsm из фильтра материала	3/8 npsm из фильтра материала
Максимальный размер сопла	1 краскораспылитель с соплом 0,043 дюйма	1 краскораспылитель с соплом 0,043 дюйма
	2 краскораспылителя с соплом 0,029 дюйма	2 краскораспылителя с соплом 0,029 дюйма
	3 краскораспылителя с соплом 0,023 дюйма	3 краскораспылителя с соплом 0,023 дюйма
	4 краскораспылителя с соплом 0,019 дюйма	4 краскораспылителя с соплом 0,019 дюйма
Размеры		
Масса:		
GMAX 5900 Standard	138 фунтов	62,7 кг
GMAX 5900 Lo-Boy	144 фунтов	65,5 кг
GMAX 5900 ProContractor	160 фунтов	72,7 кг
GMAX 5900 Convertible, Standard	167 фунтов	75,9 кг
GMAX 5900 IronMan	160 фунтов	72,7 кг
TexSpray 5900HD ProContractor	164 фунтов	74,5 кг
TexSpray 5900HD Standard	142 фунтов	64,5 кг
Высота:		
GMAX 5900 Standard	40,5 дюйма	102,9 см
GMAX 5900 Lo-Boy	27,2 дюйма	69,1 см
GMAX 5900 ProContractor	38,0 дюймов	96,5 см
GMAX 5900 Convertible, Standard	43,8 дюйма	111,3 см
GMAX 5900 IronMan	38,8 дюйма	98,6 см
TexSpray 5900HD ProContractor	38,0 дюймов	98,6 см
TexSpray 5900HD Standard	40,5 дюйма	102,9 см
Длина:		
GMAX 5900 Standard	37,7 дюйма	95,8 см
GMAX 5900 Lo-Boy	46,9 дюйма	119,1 см
GMAX 5900 ProContractor	32,7 дюйма	83,1 см
GMAX 5900 Convertible, Standard	33,0 дюймов	83,8 см
GMAX 5900 IronMan	40,4 дюйма	102,6 см
TexSpray 5900HD ProContractor	32,7 дюйма	83,1 см
TexSpray 5900HD Standard	37,7 дюйма	95,8 см
Ширина:	24,4 дюйма	62,0 см
Смачиваемые детали	Углеродистая сталь с цинковым и никелевым покрытием, ПТФЭ, полиамид, полиуретан, сверхвысокомолекулярный полиэтилен фторэластомер, ацеталь, кожа, алюминий, твердый сплав нержавеющая сталь, хромирование	
Уровень шума		
Звуковая мощность	105 дБА по стандарту ISO 3744	105 дБА по стандарту ISO 3744
Звуковое давление	96 дБа при измерении на расстоянии 3,1 фута	96 дБа при измерении на расстоянии 1 м

Модель 7900		
	Американская система	Метрическая система
Двигатель		
Двигатель Honda GX200		
Номинальная мощность согласно ANSI при 3600 об/мин	6,5 л. с.	6,5 кВт
Краскораспылитель		
Максимальное рабочее давление	3300 фунтов/кв. дюйм	228 бар, 22,8 МПа
Максимальный объем подачи	2,2 гал/мин	8,33 л/мин
Впускной сетчатый фильтр краски	8 меш (2589 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения	8 меш (2589 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения
Выпускной фильтр краски	60 меш (250 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения	60 меш (250 микрон) экран из нержавеющей стали, многоразового применения
Размер впускного отверстия насоса	1-5/16-12 UN-2A	1-5/16-12 UN-2A
Диаметр выпускного отверстия для материала	3/8 prsm из фильтра материала	3/8 prsm из фильтра материала
Максимальный размер сопла	1 краскораспылитель с соплом 0,048 дюйма	1 краскораспылитель с соплом 0,048 дюйма
	2 краскораспылителя с соплом 0,035 дюйма	2 краскораспылителя с соплом 0,035 дюйма
	3 краскораспылителя с соплом 0,027 дюйма	3 краскораспылителя с соплом 0,027 дюйма
	4 краскораспылителя с соплом 0,023 дюйма	4 краскораспылителя с соплом 0,023 дюйма
Размеры		
Масса:		
GMAX 7900 Standard	148 фунтов	67,3 кг
GMAX 7900 Lo-Boy	154 фунтов	70,0 кг
GMAX 7900 ProContractor	167 фунтов	75,9 кг
GMAX 7900 IronMan	168 фунтов	76,4 кг
TexSpray 7900HD Pro	182 фунтов	82,7 кг
TexSpray 7900HD Standard	153 фунтов	69,5 кг
TexSpray 7900HD IronMan	175 фунтов	79,5 кг
Высота:		
GMAX 7900 Standard	40,5 дюйма	102,9 см
GMAX 7900 Lo-Boy	27,2 дюйма	69,1 см
GMAX 7900 ProContractor	38,0 дюймов	96,5 см
GMAX 7900 IronMan	38,8 дюйма	98,6 см
TexSpray 7900HD Pro	38,0 дюймов	96,5 см
TexSpray 7900HD Standard	40,5 дюйма	102,9 см
TexSpray 7900HD IronMan	38,8 дюйма	98,6 см
Длина:		
GMAX 7900 Standard	38,1 дюйма	96,8 см
GMAX 7900 Lo-Boy	46,9 дюйма	119,1 см
GMAX 7900 ProContractor	33,3 дюйма	84,6 см
GMAX 7900 IronMan	40,4 дюйма	102,6 см
TexSpray 7900HD Pro	33,3 дюйма	84,6 см
TexSpray 7900HD Standard	38,1 дюйма	96,8 см
TexSpray 7900HD IronMan	40,4 дюйма	102,6 см
Ширина:	24,4 дюйма	62,0 см
Смачиваемые детали	Углеродистая сталь с цинковым и никелевым покрытием, ПТФЭ, полиамид, полиуретан, сверхвысокомолекулярный полиэтилен фторэластомер, ацеталь, кожа, алюминий, твердый сплав нержавеющая сталь, хромирование	
Уровень шума		
Звуковая мощность	105 дБА по стандарту ISO 3744	105 дБА по стандарту ISO 3744
Звуковое давление	96 дБа при измерении на расстоянии 3,1 фута	96 дБа при измерении на расстоянии 1 м

Стандартная гарантия компании Graco

Компания Graco гарантирует, что во всем оборудовании, упомянутом в настоящем документе, произведенном компанией Graco и маркированном ее наименованием, на момент его продажи первоначальному покупателю отсутствуют дефекты материала и изготовления. За исключением случаев предоставления каких-либо особых, расширенных или ограниченных гарантий, опубликованных компанией Graco, компания обязуется в течение двенадцати месяцев с момента продажи отремонтировать или заменить любую деталь оборудования, которая будет признана компанией Graco дефектной. Эта гарантия действительна только в том случае, если оборудование устанавливается, эксплуатируется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

Ответственность компании Graco и эта гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, вызванные неправильным монтажом или эксплуатацией, абразивным истиранием или коррозией, недостаточным или неправильным техническим обслуживанием, халатностью, авариями, внесением изменений в оборудование или применением деталей других производителей. Кроме того, компания Graco не несет ответственности за неисправности, повреждения или износ, вызванные несовместимостью оборудования компании Graco с устройствами, вспомогательными принадлежностями, оборудованием или материалами, которые не были поставлены компанией Graco, либо неправильным проектированием, изготовлением, монтажом, эксплуатацией или техническим обслуживанием устройств, вспомогательных принадлежностей, оборудования или материалов, которые не были поставлены компанией Graco.

Эта гарантия имеет силу при условии предварительно оплаченного возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибьютору компании Graco для проверки заявленных дефектов. В случае подтверждения заявленного дефекта компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить все дефектные детали. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительной оплатой транспортировки. Если в результате проверки оборудования не будет выявлено никаких дефектов материалов или изготовления, ремонт будет проведен за разумную плату, которая может включать стоимость работ, деталей и транспортировки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

Указанные выше условия определяют рамки обязательств компании Graco и меры судебной защиты покупателя в случае любого нарушения гарантии. Покупатель согласен с тем, что применение других средств судебной защиты (включая, помимо прочего, случайные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или порчей имущества, а также любые иные случайные или косвенные убытки) невозможно. Все претензии по случаям нарушения гарантии должны быть предъявлены в течение двух (2) лет с момента продажи.

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ОТНОСИТЕЛЬНО ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАВАЕМЫХ, НО НЕ ПРОИЗВОДИМЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO. На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией Graco (например, электромоторы, выключатели, шланги и т. д.), распространяется действие гарантий их производителя, если таковые имеются. Компания Graco будет оказывать покупателю надлежащее содействие в предъявлении любых претензий по случаям нарушения таких гарантийных обязательств.

Компания Graco ни в коем случае не берет на себя ответственность за косвенные и случайные убытки, ущерб, определяемый особыми обстоятельствами либо появившийся в связи с поставкой компанией Graco оборудования согласно данному документу, или за урон вследствие снабжения, использования каких-либо продуктов или других товаров, проданных по условиям настоящего документа, будь то в связи с нарушением договора, нарушением гарантии, небрежностью со стороны компании Graco или в каком-либо ином случае.

Информация о компании Graco

Чтобы ознакомиться с последними сведениями о продукции Graco, посетите веб-сайт www.graco.com.

Сведения о патентах см. на веб-сайте www.graco.com/patents.

ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ ЗАКАЗА обратитесь к дистрибьютору Graco или позвоните по телефону 1-800-690-2894, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибьютора.

Все письменные и визуальные данные, содержащиеся в настоящем документе, отражают самую свежую информацию об изделии, имеющуюся на момент публикации. Компания Graco оставляет за собой право в любой момент вносить изменения без уведомления.

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 332919

Главный офис компании Graco: Minneapolis
Международные представительства: Бельгия, Китай, Япония, Корея

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

© Graco Inc., 2014. Все производственные объекты компании Graco зарегистрированы согласно стандарту ISO 9001.

www.graco.com

Редакция G, октябрь 2021